



# Xpulse 200T



**MANUAL  
DE USUARIO**



# PRÓLOGO

No : **IB28B**

Gracias por haber seleccionado una motocicleta Hero **XPULSE 200T**. Le deseamos muchos kilómetros de placer continuo en los años venideros.

Nosotros, en HERO, estamos comprometidos a demostrar la excelencia en el desempeño de nuestro entorno de manera continua, como un elemento intrínseco de nuestra filosofía corporativa. Para lograr esto, nos comprometemos a continuar con las innovaciones de productos para mejorar la compatibilidad con el medio ambiente, cumplir con toda la legislación ambiental aplicable y fortalecer la cadena de suministro ecológica. También utilizamos zapatas de freno y empaques de motor que no contienen asbesto y que son respetuosas con el medio ambiente.

Este manual es su guía para la operación básica y el mantenimiento de su nueva motocicleta Hero **XPULSE 200T**. Por favor, tómese el tiempo para leerlo cuidadosamente. Como con cualquier máquina nueva, el cuidado y el mantenimiento adecuados son esenciales para un funcionamiento sin problemas y un rendimiento óptimo.

Nuestros Distribuidores o Concesionarios Autorizados ("**Dealer**") tendrán el gusto de proporcionarle más información o asistencia y manejar sus futuras necesidades de servicio.

Hagamos de este mundo un lugar más seguro, saludable y respetuoso con el medio ambiente.



## NOTA

***Toda la información, ilustración, fotografía, instrucciones, especificaciones y otros contenidos incluidos en este manual de usuario se basan en la información más reciente del producto disponible en el momento de la aprobación de su impresión, y la exactitud o corrección de la misma no se garantiza. Hero se reserva el derecho de realizar cambios en su contenido en cualquier momento sin previo aviso y/o incurrir en obligación alguna. No se permite reproducir ninguna parte de esta publicación sin obtener el permiso previo por escrito de Hero.***

# CONTENIDO

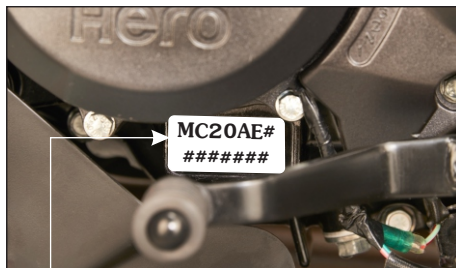
	Pág. No.	Pág. No.	
IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA	1	LIMPIEZA MALLA FILTRO DE ACEITE Y FILTRO	
VISTAS DE LA MOTOCICLETA	2	CENTRÍFUGO	45
ESPECIFICACIONES	7	ENFRIADOR DE ACEITE DE MOTOR	47
ACCESORIOS Y MODIFICACIONES	9	FILTRO DE AIRE	47
CONSEJOS ANTI ROBO	9	CARBURADOR	49
SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA	10	AJUSTE HOLGURA DE LA VÁLVULA	49
• Información importante de seguridad	10	JUEGO LIBRE PALANCA DEL EMBRAGUE	51
• Elementos de protección	11	OPERACIÓN DEL ACELERADOR	52
PAUTAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA	12	OPERACIÓN DEL CHOQUE O CEBADOR	52
PAUTAS PARA UN ENTORNO SALUDABLE	13	HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN	53
FUNCIÓN DE LAS PARTES	14	INSPECCIÓN DEL DESLIZADOR DE LA CADENA	
• Interruptor de encendido	14	DE TRANSMISIÓN	56
• Instrumentos e indicadores	15	FRENOS	56
• Panel LCD	17	SUSPENSIÓN	59
CARACTERÍSTICAS	20	RUEDA	59
CONTROL INTERRUPTORES DEL MANILLAR	26	LUBRICACIÓN SOPORTE PRINCIPAL/LATERAL	62
INDICADOR ABS	28	LLANTAS SELLOMÁTICAS	62
INTERRUPTOR/INDICADOR DEL SOPORTE		TUERCAS, PERNOS Y SUJETADORES	66
LATERAL	28	BATERÍA	66
TANQUE DE COMBUSTIBLE	29	REEMPLAZO DEL FUSIBLE	68
VÁLVULA DE COMBUSTIBLE	30	INTERRUPTOR LUZ DE PARADA	69
BLOQUEO DEL ASIENTO	31	AJUSTE DEL FOCO DE LA LUZ PRINCIPAL	69
CARGADOR USB	31	CONVERTIDOR CATALÍTICO	70
INSPECCIÓN PREVIA A LA CONDUCCIÓN	32	VÁLVULA DE SUCCIÓN DE AIRE (ASV)	70
ARRANQUE DEL MOTOR	34	SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES	
CONDUCIENDO/FRENADO	35	EVAPORATIVAS	71
PARQUEO/JUEGO DE HERRAMIENTAS	37	PULIDO DE LA MOTOCICLETA	71
LAVADO Y LIMPIEZA DE LA MOTOCICLETA	38	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS	72
MANTENIMIENTO	38	SEÑALES DE NAVEGACIÓN	74
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	39	CERTIFICADO DE ENTREGA	
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	40	PARTES GENUINAS	
INSPECCIÓN DE LA BUJÍA	43	TRABAJO APLICABLE A SERVICIOS PERIÓDICOS	
ACEITE DE MOTOR	43	HOJA DE REGISTRO DE SERVICIO	
		HOJA DE RECOMENDACIONES	
		REGISTRO Y DATOS DE PROPIEDAD	





***Usted nos  
Interesa***

## IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA



**Número de identificación Vehicular (VIN)**      **No. del Motor**

**Ubicación:** Estampado en el lado derecho del tubo de la dirección

**Ubicación:** Estampado en la parte inferior del cárter izquierdo.

**VIN:** 9G5LDU01#####

MBL	LDU01	#	#	#	#	#####
Código del fabricante	Descripción de la motocicleta	Dígito de control	Año del modelo	Código de la planta	Mes de fabricación	Número serie de producción

**No. del Motor:** MC20AE#####

MC20AE	#	#	#	#####
Descripción del motor	Año de fabricación	Planta de ensamble	Mes de fabricación	Número de serie

**Modelo:** XPULSE 200T

Variantes	VIN	Motor
Arranque eléctrico/Disco delantero con ABS/Disco trasero/Rin de aleación	LDU01	MC20AE

**VIN y No. de motor pueden ser necesarios:**

- Durante el registro de la motocicleta.
- Para tratar con departamentos legales y de seguros.



## VISTAS DE LA MOTOCICLETA

### VISTA DELANTERA



- (1) Guardafango delantero
- (2) Luz direccional delantera derecha
- (3) Luz de posición derecha
- (4) Luz principal (alta)
- (5) Parabrisas

- (6) Luz de posición izquierda
- (7) Luz direccional delantera izquierda
- (8) Luz principal (alta)
- (9) Protector de pierna
- (10) Enfriador de aceite de motor

\* Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.

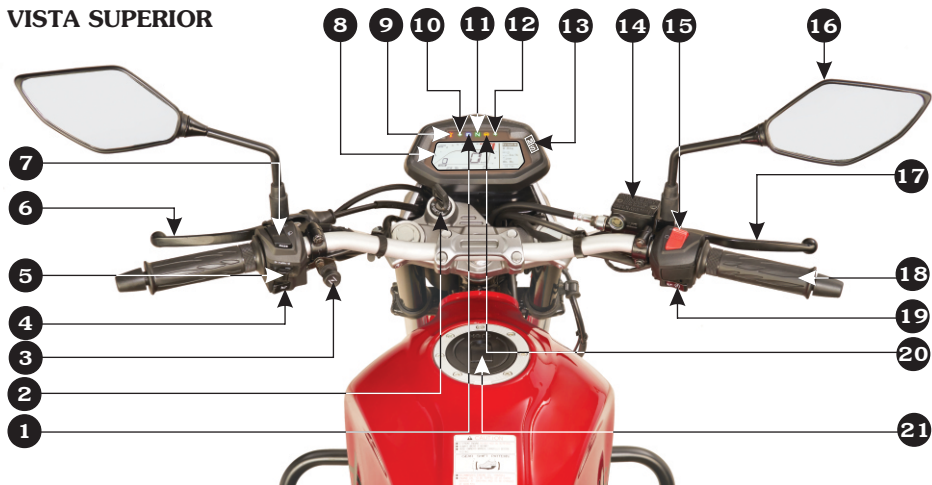
## VISTA TRASERA



\* Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.



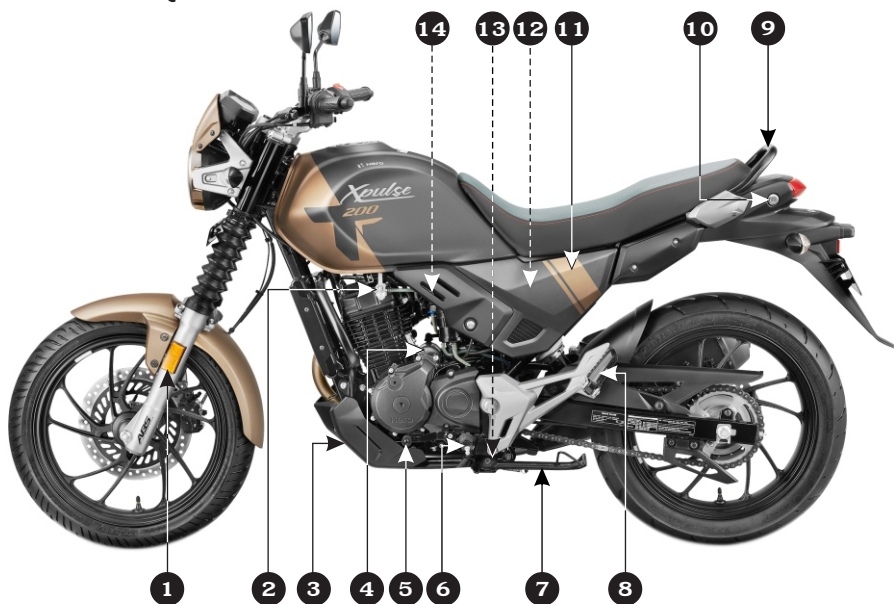
## VISTA SUPERIOR



- |  |  |
|--|--|
| (1) Indicador de luz alta                | (10) Indicador direccional izquierdo                   |
| (2) Interruptor de encendido con llave   | (11) Indicador neutro                                  |
| (3) Perilla del choque o cebador         | (12) Indicador direccional derecho                     |
| (4) Interruptor de la bocina             | (13) Botones de modo (M) y ajuste (S)                  |
| (5) Interruptor direccional              | (14) Depósito del cilindro maestro del freno delantero |
| (6) Palanca del embrague                 | (15) Interruptor parada del motor                      |
| (7) Interruptor luz de paso              | (16) Espejos retrovisores                              |
| (8) Panel LCD de la consola del medidor. | (17) Palanca de freno delantero                        |
| (9) Indicador soporte lateral            | (18) Manillar del acelerador                           |
|  | (19) Interruptor arranque eléctrico                    |
|  | (20) Indicador ABS                                     |
|  | (21) Tapa del tanque de combustible                    |

\* **Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.**

## VISTA LADO IZQUIERDO

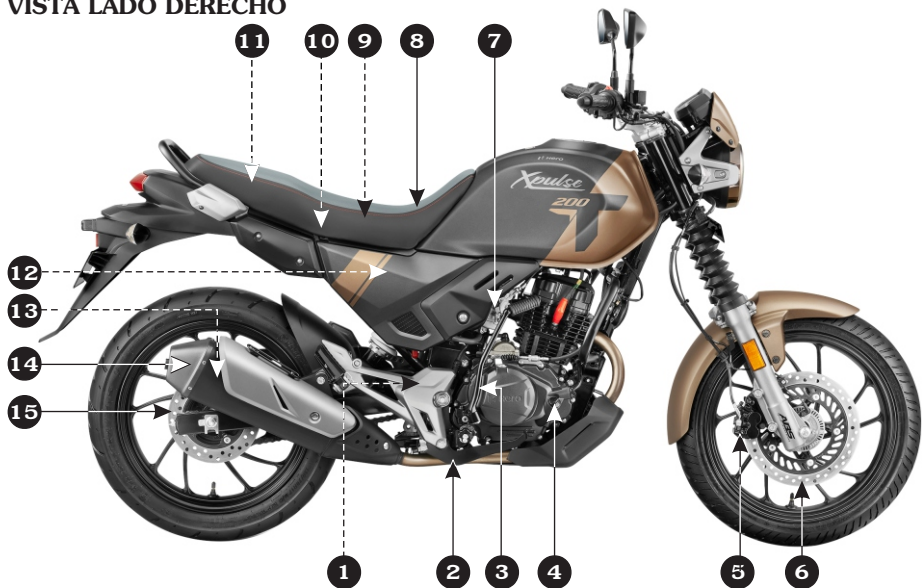


- |                            |                           |  |
|----------------------------|---------------------------|--|
| (1) Reflector lateral      | (6) Posapié del conductor | (11) Cubierta lateral izquierda            |
| (2) Válvula de combustible | (7) Soporte lateral       | (12) Compartimento de la batería (interno) |
| (3) Placa de protección    | (8) Posapié del pasajero  | (13) Interruptor soporte lateral           |
| (4) Motor de arranque      | (9) Agarre trasero        | (14) Válvula de succión de aire (interno)  |
| (5) Pedal de cambios       | (10) Bloqueo del asiento  |  |

\* Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.



## VISTA LADO DERECHO



- (1) Cilindro maestro trasero
- (2) Pedal del freno
- (3) Pedal de arranque
- (4) Varilla del nivel de aceite
- (5) Conjunto pinza delantera
- (6) Disco delantero
- (7) Carburador
- (8) Asiento

- (9) Compartimiento juego de herramientas (interno)
- (10) Caja de fusibles (interno)
- (11) Compartimiento cargador USB (interno)
- (12) Conjunto filtro de aire (interno)
- (13) Conjunto pinza trasera
- (14) Silenciador de escape
- (15) Disco trasero

\* **Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.**

## ESPECIFICACIONES

ÍTEM		ESPECIFICACIONES
<b>Dimensiones</b>		
Longitud total		2118 mm
Ancho total		806 mm
Altura total		1089 mm
Distancia entre ejes		1393 mm
Altura de la silla		799 mm
Distancia del piso		178 mm
<b>Peso</b>		
Peso sin carga		150 kg
Carga útil		130 kg
<b>Capacidades</b>		
Aceite de motor		1400 ml al desmontar y 1200 ml al drenar
Capacidad del tanque de combustible		13.0 litros
Capacidad de reserva de combustible		2.0 litros (Usables)
Aceite de la horquilla delantera al desmontar		340 cc (Por pieza)
Líquido de freno hidráulico		DoT-4/DoT-3
<b>Motor</b>		
Potencia máxima		13.5 kW a 8000 r/min
Torque máximo		17.1 N·m a 6500 r/min
Diámetro y carrera		66.5x57.5 mm
Radio de compresión		10:01
Desplazamiento		199.6 cc
Bujía		NGK-CPR 8 EA9, BOSCH UR5DC
Holgura de la bujía		0.8-0.9 mm
Abertura de la válvula en frío	Admisión	0.07 mm +0.01/-0.02
	Escape	0.09 mm +0.01/-0.02
Régimen de motor en ralentí		1400±100 r/min
<b>Chasis y suspensión</b>		
Suspensión delantera		Horquilla delantera telescópica (diámetro 37 mm) con casquillo anti fricción
Suspensión trasera		Brazo oscilante rectangular con monoshock
Ángulo de avance		25.5°
Longitud de arrastre		80.5 mm

## ESPECIFICACIONES

ITEM		ESPECIFICACIONES
Tamaño de la llanta	Delantera	100/80 x 17-52 P (Sellomática)
	Trasera	130/70 x R17-62 P (Llanta radial sellomática)
Presión de la llanta	Delantera (conductor/pasajero)	1.75 kgf/cm <sup>2</sup> (25 psi)/1.75 kgf/cm <sup>2</sup> (25 psi)
	Trasera (conductor/pasajero)	1.96 kgf/cm <sup>2</sup> (28 psi)/2.1 kgf/cm <sup>2</sup> (30 psi)
Frenos	Delantero (tipo disco)	Diámetro 276 mm
	Trasero (tipo disco)	Diámetro 220 mm
<b>Transmisión</b>		
Reducción primaria		3.350 (67/20)
Reducción final		2.846 (37/13)
Transmisión		Engrane constante de 5 velocidades
Relación de la transmisión, 1		3.0769 (40/13)
2		1.7895 (34/19)
3		1.500 (30/20)
4		1.100 (22/20)
5		0.9583 (23/24)
<b>Eléctrico</b>		
Batería		Batería *MF 12V-4 Ah, (ETZ-5)
Alternador		110 W a 5000 rpm
Luz principal		12V-5.6W/9.3W (LED)
Luz de posición		12V-0.9W (LED)
Luz de freno/de parada		12V-0.2/2.1W (LED)
Luz direccional		12V-10Wx4 **MFR (bombillo ámbar-lente claro)
Iluminación del medidor		LED
Indicador neutro		LED
Indicador direccional (DER/IZQ)		LEDx2
Indicador de luz alta		LED
Indicador ABS		LED
Indicador de recordatorio de servicio		Pantalla LCD
Luz de la placa		12V-5W
Indicador del soporte lateral		LED
Fusible		20A, 15A, 10A, 10A

\*MF Libre de mantenimiento

\*\*MFR Tipo de reflector multi-focal

## ACCESORIOS Y MODIFICACIONES

Modificar su motocicleta o usar accesorios que no sean originales puede hacer que su motocicleta sea insegura. Antes de considerar realizar modificaciones o agregar un accesorio, lea la siguiente información.

### ADVERTENCIA

- **Accesorios o modificaciones inadecuados pueden provocar un accidente en el que puede sufrir heridas graves o la muerte.**
- **Siga todas las instrucciones de este manual de usuario con respecto a accesorios y modificaciones.**

### Accesorios

- Asegúrese que el accesorio no oculte ninguna luz, reduzca la distancia al suelo, limite el recorrido de la suspensión o el recorrido de la dirección, afecte su posición de conducción o interfiera con el funcionamiento de los controles.
- Verifique que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (**página 8**). Un fusible quemado puede provocar la pérdida de las luces.
- No tire de un remolque o sidecar con su motocicleta. Esta motocicleta no fue diseñada para estos accesorios, y su uso puede afectar seriamente su manejo..

### Modificaciones

Le recomendamos encarecidamente que no retire ningún equipo original ni modifique su motocicleta de ninguna manera que pueda cambiar su diseño u operación.

Tales cambios podrían afectar seriamente el manejo, la estabilidad y el frenado de su motocicleta, lo que hace que sea insegura conducirla. Quitar o modificar sus luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otro equipo también puede hacer que sea ilegal.

### CONSEJOS ANTI ROBO

- Siempre bloquee la dirección y nunca deje la llave en el interruptor de encendido. Esto suena simple pero a la gente se olvida.
- Asegúrese de que la información de registro de su motocicleta sea precisa y correcta.
- Estacione su motocicleta en un garaje cerrado siempre que sea posible.
- Utilice un dispositivo anti robo adicional de buena calidad.
- Nunca estacione en un área aislada. Estacione lo más lejos posible en un área designada.
- Ingrese su nombre, dirección y número de teléfono en este Manual de Usuario y manténgalo en su motocicleta en todo momento. Muchas veces, las motocicletas robadas se identifican por la información en los Manuales de Usuario que todavía están con ellas.

**NOMBRE:** \_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN:** \_\_\_\_\_

**TELÉFONO:** \_\_\_\_\_



## **SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA**

### **INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD**

Su motocicleta puede brindarle muchos años de servicio y placer si asume la responsabilidad de su propia seguridad y comprende los desafíos que puede enfrentar en el camino.

Hay mucho que puede hacer para protegerse cuando conduce. Encontrará muchas recomendaciones útiles en este manual.

Las siguientes son algunas que consideramos más importantes.

#### **Siempre use un casco**

Es un hecho comprobado, el casco reduce el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Así que siempre use un casco y asegúrese que su pasajero haga lo mismo. También recomendamos que use protección para los ojos, botas resistentes, guantes y otro equipo de protección.

#### **Antes de conducir su motocicleta**

Asegúrese de estar físicamente en forma, mentalmente enfocado y libre de alcohol y drogas. Verifique que usted y su acompañante estén usando un casco aprobado y ropa de protección. Indique a su pasajero que se sostenga del agarre trasero o de la cintura del conductor, que se incline con usted por turnos y que mantenga los pies sobre el posapie, incluso cuando la motocicleta esté detenida.

#### **Tómese el tiempo para aprender y practicar en su motocicleta**

Incluso si ha montado otras motocicletas, practique el manejo en un área segura para familiarizarse con el funcionamiento y el manejo de ésta, y para acostumbrarse al tamaño y peso de la motocicleta.

#### **Conduzca a la defensiva**

Siempre preste la debida atención a otros vehículos a su alrededor y no asuma que otros conductores lo ven. Esté preparado para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

#### **Hágase fácilmente visible**

Algunos conductores no ven motocicletas porque no las están buscando. Para hacerse más visible, use ropa reflectante brillante, colóquese de modo que otros puedan verlo, señale antes de girar o cambiar de carril, y use la bocina que ayudará a otros a notarlo.

#### **Conduzca dentro de sus límites**

Sobrepasar los límites es otra causa importante de accidentes. Nunca conduzca más allá de sus habilidades personales o más rápido de lo que exigen las condiciones. Recuerde que la fatiga y la negligencia pueden reducir significativamente su capacidad de hacer buenos juicios y conducir con seguridad.

#### **No beba mientras conduce**

Conducir bajo la influencia de alcohol o drogas es peligroso. Puede reducir su capacidad de responder a las condiciones cambiantes y reducir el tiempo de reacción. No beber mientras conduce.

#### **Mantenga su motocicleta en condiciones seguras**

Para una conducción segura, es importante inspeccionar su motocicleta antes de cada viaje y realizar todo el mantenimiento recomendado. Nunca exceda los límites de carga (**página 7**), y use solo accesorios que hayan sido aprobados por Hero para esta motocicleta.

## Si usted está involucrado en un accidente

La seguridad personal es su primera prioridad. Si usted o alguien más ha resultado lesionado, tómese el tiempo para evaluar la gravedad de las lesiones y si es seguro continuar conduciendo. Llame para asistencia de emergencia si es necesario. También siga las leyes y regulaciones aplicables si otra persona o vehículo está involucrado en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero evalúe la condición de su motocicleta. Si el motor sigue funcionando, apáguelo. Inspeccione en busca de fugas de fluido, verifique el ajuste de tuercas y tornillos críticos, y verifique el manillar, las palancas de freno, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. Su motocicleta puede haber sufrido daños que no son evidentes de inmediato. Haga que sea revisada a fondo en un centro de servicio calificado lo antes posible.

## ELEMENTOS DE PROTECCIÓN

Por su seguridad, le recomendamos encarecidamente que siempre use un casco que cumpla con los estándares de su país, además de protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos y una camisa o chaqueta de manga larga cuando viaje. Cuidado con la ropa suelta/colgada mientras viaja solo o con un pasajero. Aunque no es posible una protección completa, usar el equipo adecuado puede reducir la posibilidad de lesiones cuando conduce.

Las siguientes son sugerencias para ayudarlo a elegir el equipo de conducción adecuado.



## ADVERTENCIA

- **No usar casco aumenta la posibilidad de lesiones graves o la muerte en un accidente.**
- **Asegúrese que usted y su acompañante siempre usen casco, protección para los ojos y otras prendas de protección cuando conduzcan.**

## Cascos y protección para los ojos

Su casco es su pieza de equipo de conducción más importante porque ofrece la mejor protección contra lesiones en la cabeza. Un casco debe ajustarse a su cabeza de manera cómoda y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más notable en el tráfico, al igual que las tiras reflectantes.

Un casco abierto ofrece cierta protección, pero un casco para el rostro completo ofrece más. Siempre utilice careta o gafas para proteger sus ojos y ayudar a su visión.

## Equipo de conducción adicional

Además de un casco y protección para los ojos, también recomendamos:

- Botas resistentes con suelas antideslizantes para ayudar a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener las manos calientes y ayudar a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y hematomas.
- Traje o chaqueta para mayor comodidad y protección. La ropa reflectiva o de colores brillantes puede ayudarlo a ser más visible en el tráfico. Asegúrese de evitar la ropa suelta que puedan enredarse en alguna parte de su motocicleta.

## PAUTAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

### Que hacer:

- Realice siempre una inspección sencilla previa a la conducción (**página 32**).
- Siempre use un casco con la correa de la barbilla bien asegurada e insista en un casco para su acompañante. El casco debe cumplir con las normas de seguridad aplicables en su país.
- Mientras conduce, siéntese en una posición cómoda con las piernas cerca del tanque de combustible.
- Conduzca a la defensiva y a una velocidad constante (entre 40-50 km / h).
- Para detener la motocicleta, use ambos frenos simultáneamente, manteniendo el acelerador en la posición cerrada.
- Durante la noche, baje sus luces altas para el tráfico que se aproxima, o cuando siga a otro vehículo.
- Dé paso a otros en el camino y señale antes de girar.
- Para hacerse más visible, use ropa reflectiva brillante que le quede bien.
- Cuidado con la ropa suelta o colgada mientras viaja solo o con un pasajero.
- Haga que su motocicleta sea revisada regularmente por el Distribuidor/Concesionario Autorizado.
- Antes de conducir asegúrese que el interruptor de parada del motor esté en la posición "ON" (O).
- Siga revisando el indicador del ABS. En cualquier momento, si el indicador permanece encendido, el ABS no funciona (**página 28**).
- Siga revisando el velocímetro. En caso de mal funcionamiento del ABS, la pantalla de velocidad puede ir a cero.
- Se sugiere revisar los pros y los contras del ABS (**página 36**) y practicar su motocicleta ABS inicialmente en condiciones de poco tráfico a menos que esté completamente familiarizado con su motocicleta y sus controles.

### Que no hacer:

- Nunca use el teléfono celular mientras conduce la motocicleta.
- Evite aceleraciones, frenadas y giros repentinos de su motocicleta.
- Nunca cambie de marcha sin desactivar el embrague y cerrar el acelerador.
- Nunca toque ninguna parte del sistema de escape caliente como el silenciador.
- Nunca conduzca bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Concéntrese en el camino y evite hablar con el pasajero u otros en el camino.
- No tire basura en la carretera.
- No cruce la línea continua blanca/amarilla en el centro de la carretera, mientras adelanta.
- No sujete artículos grandes o pesados al manillar, tenedores delanteros o guardafangos.
- Nunca quite las manos del manillar mientras conduce.
- No intente aplicar la palanca del freno delantero de manera intermitente para motocicletas ABS.
- No entre en pánico por ruidos mecánicos o leves pulsos y vibraciones en la palanca de freno delantero mientras es aplicado en la motocicleta. Estas condiciones son normales e indican que el ABS está funcionando.
- No aplique el frenado fuerte en condiciones húmedas o lluviosas.
- No apague el interruptor de parada del motor mientras conduce la motocicleta (**página 28**).
- El sistema de navegación lo ayuda a llegar a su destino, no se distraiga mientras conduce. Conduzca con seguridad y obedezca siempre las normas de tránsito.

## PAUTAS PARA UN ENTORNO SALUDABLE

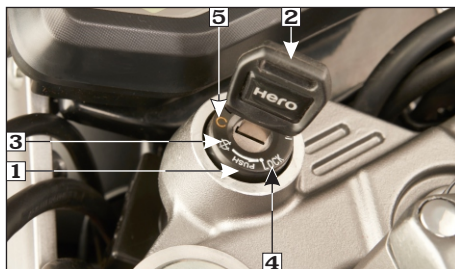
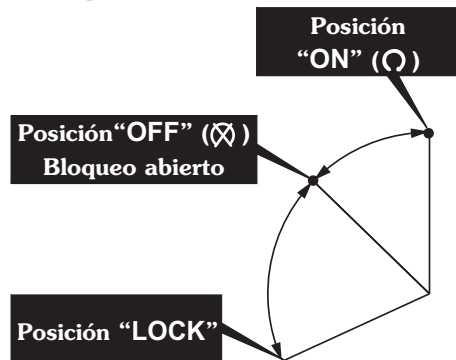
Las siguientes pautas le aseguran una motocicleta, un entorno y una persona saludable.

- **Motor saludable:** El motor es la vida de cada motocicleta. Para mantenerlo sano, debe ajustarse regularmente, lo que también ayudará a reducir la contaminación y mejorar el rendimiento de la motocicleta y la eficiencia del combustible.
- **Servicio permanente:** Lleve su motocicleta para que sea revisada en un Distribuidor/ Concesionario Autorizado, según el programa de servicio, para un rendimiento óptimo y mantenga bajo control el nivel de emisiones.
- **Repuestos originales:** Siempre insista en piezas genuinas Hero ya que los repuestos y accesorios incompatibles pueden alterar o deteriorar las condiciones de funcionamiento de su motocicleta.
- **Aceite de motor:** Aceite de motor Hero 4T Plus SAE 10W30 API SL (JASO MA2), o superior, recomendado por Hero, y asegúrese de cambiarlo cada **6000** km. (con una recarga o ajuste cada **3000** km).
- **Contaminación acústica:** El ruido más allá de cierto decibeles es contaminación. Ya sea por bocinas o silenciadores defectuosos, el ruido excesivo causará dolores de cabeza y molestias.
- **Ahorro de combustible y reducción de la contaminación:** Apague el motor mientras espera en los puntos de señal de tráfico para ahorrar combustible y reducir la contaminación, si el período de espera es largo.



## FUNCIÓN DE LAS PARTES

### Interruptor de encendido

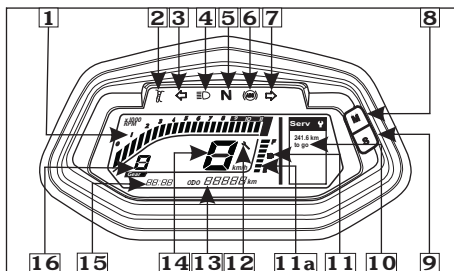


1. Interruptor de encendido
2. Llave de encendido
3. Posición "OFF" (∅)
4. Posición bloqueo de la dirección
5. Posición "ON" (O)

Posición de la llave	Función	Remoción de la llave
"ON" (O)	El panel LCD se ilumina y se muestra la visualización inicial de los segmentos digitales multifunción. El segmento del tacómetro y el segmento del indicador de combustible oscilarán hasta la escala máxima una vez y volverán a su posición normal. Se puede arrancar el motor. La luz direccional, la bocina, la luz trasera/de freno, el indicador de combustible, la luz de paso, la luz de posición y el indicador neutro funcionarán.	La llave no se puede quitar.
"OFF" (∅)	No se puede arrancar el motor y ningún sistema eléctrico funcionará.	La llave se puede quitar.
"LOCK"	Se puede bloquear la dirección.	La llave se puede quitar.

## Instrumentos e Indicadores

Los indicadores están en el panel del velocímetro sobre la luz principal. Las funciones son las siguientes.



No.	Descripción	Función
1	Tacómetro	Muestra las revoluciones del motor por minuto. Los segmentos digitales del tacómetro oscilarán a la escala máxima en la consola de instrumentos una vez que el interruptor de encendido esté en "ON".
2	Indicador soporte lateral	La luz se enciende cuando la motocicleta está estacionada en el soporte lateral.
3	Indicador direccional (IZQ)	Parpadea cuando se acciona el interruptor de la luz direccional izquierda.
4	Indicador de luz alta	Se enciende cuando la luz principal está en luz alta.
5	Indicador neutro	Se enciende cuando la motocicleta está en neutro.
6	Indicador del sistema antibloqueo de frenos (ABS)	Este indicador normalmente se enciende durante 1,8 segundos cuando el interruptor de encendido está en "ON" (☉) y luego sigue parpadeando hasta que la motocicleta alcanza una velocidad de 5 km/h. Si hay un problema con el sistema de frenos antibloqueo, el indicador ABS se enciende ( <b>página 28</b> ).
7	Indicador direccional (DER)	Parpadea cuando se acciona el interruptor de la luz direccional derecha.
8	Botón de modo	Cambia la visualización entre el odómetro, medidor de recorrido 1 y 2, reloj, modo ecológico y conectividad Bluetooth.

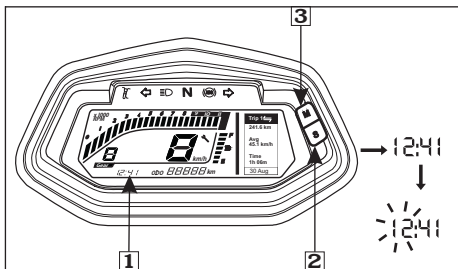
No.	Descripción	Función
9	Botón de ajuste	Para ajustar el reloj, la fecha y el medidor de recorrido. Cuando se presiona prolongadamente, se reinicia el medidor a cero.
10	Próxima distancia de servicio	Indica cuántos kilómetros quedan para el próximo servicio. Aparece durante unos segundos cuando el interruptor de encendido está en "ON" (🔴) (página 20).
11	Indicador de combustible	Indica el combustible aproximado disponible en forma de segmentos digitales. Los segmentos digitales (11a) oscilarán a la escala máxima en la consola de instrumentos una vez que el interruptor de encendido se coloque en "ON" (🔴). Si se muestran todos los segmentos (11a), significa que la cantidad de combustible en el tanque de combustible es de 13 litros. Si solo se muestra un segmento y parpadea, esto indica que la cantidad de combustible es baja y se debe rellenar el tanque de combustible lo antes posible.
12	Indicador recordatorio de servicio	Aparece cuando vence el próximo servicio (página 20).
13	Odómetro	Muestra la distancia acumulada recorrida (página 18).
14	Velocímetro	Indica la velocidad de conducción.
15	Reloj digital	Indica horas y minutos (página 17).
16	Indicador de marcha	Muestra la marcha seleccionada mientras se conduce (página 21).

## PANEL LCD

### (a) Reloj digital

El reloj digital (1) muestra la hora y los minutos. Para ajustar el tiempo, proceda de la siguiente manera:

- Gire el interruptor de encendido a "ON" (O)
- Mantenga presionado el botón de ajuste (2) y el botón de modo (3) simultáneamente durante más de 2 segundos. El reloj se configurará en el modo de ajuste con la pantalla de dígitos de la hora parpadeando.

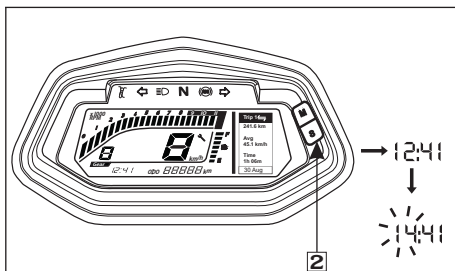


(1) Reloj digital

(2) Botón de ajuste

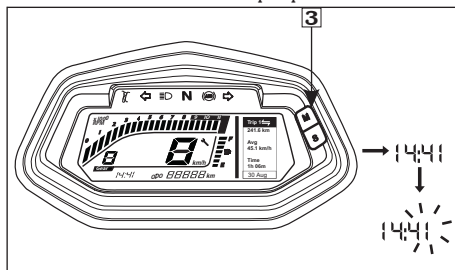
(3) Botón de modo

- Para configurar la hora, presione el botón de ajuste (2) hasta que se muestre la hora deseada.
  - El tiempo avanza 1 hora cada vez que se presiona el botón.
  - El tiempo avanza rápidamente cuando se mantiene presionado el botón.



(2) Botón de ajuste

- Presione el botón de modo (3). La pantalla de minutos comienza a parpadear.

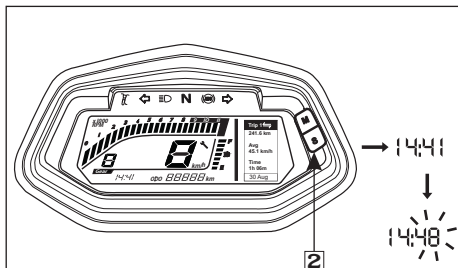


(3) Botón de modo

- Para configurar los minutos, presione el botón de ajuste (2) hasta que se muestre el minuto deseado. La visualización de minutos volverá a "00" después de alcanzar "60" sin afectar la visualización de la hora.
- El tiempo avanza en 1 minuto, cada vez que se presiona el botón.



- El tiempo avanza rápidamente cuando se mantiene presionado el botón.



(2) Botón de ajuste

- Para finalizar el ajuste, presione el botón de modo (2) hasta que la pantalla del reloj deje de parpadear.



### NOTA

**El reloj reiniciará "1:00" si la batería está desconectada.**

### (b) Odómetro / Medidor de recorrido

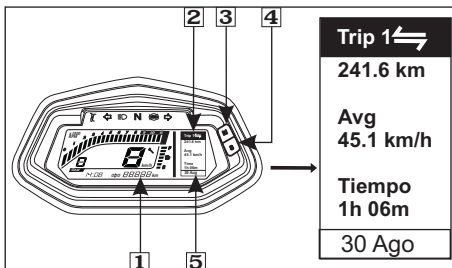
El cuenta kilómetros (1) muestra la distancia acumulada recorrida.

El medidor de recorrido muestra la distancia recorrida desde que el medidor se reinició la última vez. Hay dos medidores de recorrido, "Trip-1" y "Trip-2". Presione el botón de modo (3) para seleccionar "Trip-1" y "Trip-2". "Trip-1" y "Trip-2" se pueden mostrar hasta "999,9" km. Si el medidor de recorrido supera los "999,9" km, volverá automáticamente a "0,0" km.

El medidor de recorrido muestra los siguientes parámetros:

- **Distancia:** Distancia recorrida en un viaje.
- **Velocidad promedio:** Velocidad a la que la motocicleta completa un viaje.
- **Tiempo de viaje:** Tiempo necesario para completar un viaje.
- **Fecha:** Muestra la fecha actual.

Cuando se selecciona el medidor de recorrido, mantenga presionado (más de 2 segundos) el botón de ajuste para restablecer el medidor de recorrido a cero. El odómetro se puede mostrar desde "0" a "99999" km.



(1) Odómetro

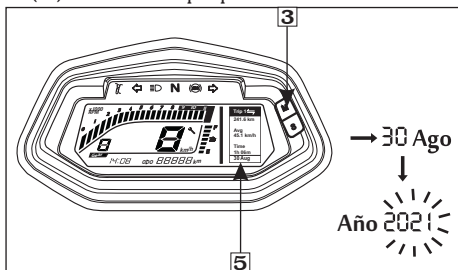
(2) Medidor de recorrido (3) Botón de modo

(4) Botón de ajuste (5) Fecha

Para actualizar la fecha, proceda de la siguiente manera:

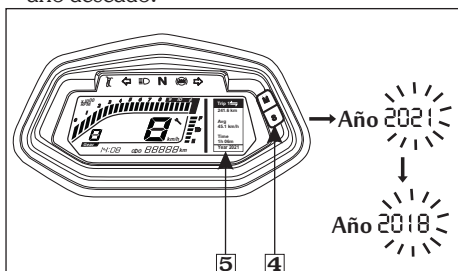
- Gire el interruptor de encendido "ON" (O).
- Mantenga presionado el botón de ajuste (4) y el botón de modo (3) simultáneamente durante más de 2 segundos. La pantalla del reloj comenzará a parpadear (**página 17**).

- Mantenga presionado y soltando el botón de modo (3) hasta que la pantalla de fecha (5) comience a parpadear.



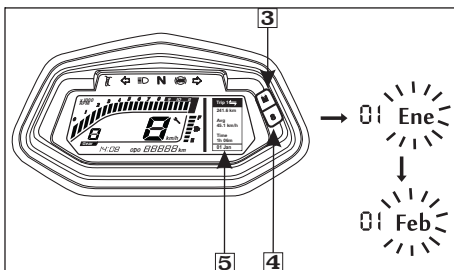
**(3) Botón de modo**      **(5) Pantalla de fecha**

- Ahora para configurar el año, presione el botón de ajuste (4) hasta que aparezca el año deseado.



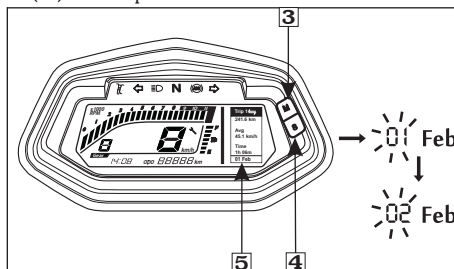
**(4) Botón de ajuste**      **(5) Pantalla de fecha**

- Para configurar el mes, presione el botón de modo (3) para cambiar de visualización de año a mes. Ahora presione el botón de ajuste (4) hasta que aparezca el mes deseado.



**(3) Botón de modo**      **(4) Botón de ajuste**  
**(5) Pantalla de fecha**

- Para configurar el día, presione el botón de modo (3) para cambiar de visualización de mes a día. Ahora presione el botón de ajuste (4) hasta que se muestre el día deseado.



**(3) Botón de modo**      **(4) Botón de ajuste**  
**(5) Pantalla de fecha**

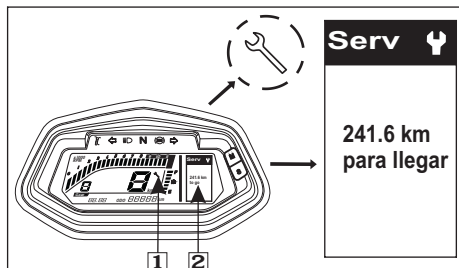
- Para finalizar el ajuste, presione el botón de modo hasta que la visualización de la fecha deje de parpadear.

### (c) Indicador recordatorio de servicio

El indicador de recordatorio de servicio (1) es para indicar al usuario que lleve la motocicleta a un Distribuidor/Concesionario Autorizado. El indicador comenzará a parpadear cuando la motocicleta cubra kilómetros como se especifica en el programa de mantenimiento. El indicador seguirá parpadearo durante el intervalo de un kilómetro para un servicio en particular y se mantendrá "ON".

La consola del medidor también muestra la próxima distancia de servicio (2). Indica cuántos kilómetros quedan antes de que venza el próximo servicio. Aparece durante unos segundos cuando el interruptor de encendido está en "ON" (O).

El indicador de recordatorio de servicio " " solo se puede restablecer en un Distribuidor / Concesionario Autorizado.



- (1) Indicador recordatorio de servicio  
(2) Próxima distancia de servicio.



**NOTA**

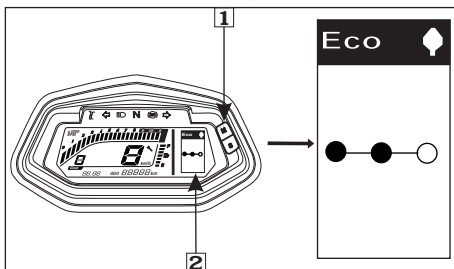
*Después de reparar la motocicleta, asegúrese que se haya reiniciado el Indicador de Recordatorio de Servicio.*

### CARACTERÍSTICAS

#### (a) Modo ECO

El modo ECO ayuda al conductor a lograr una eficiencia de combustible óptima.

Presione el botón de modo (1) hasta que se muestre el modo ECO (2).

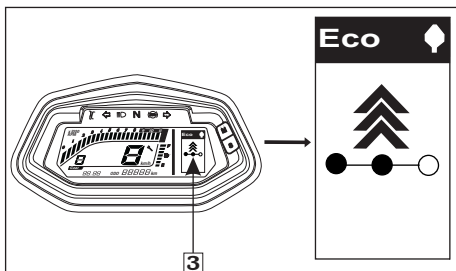


(1) Botón de modo

(2) Modo ECO

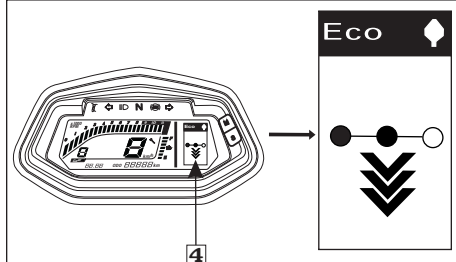
Muestra las siguientes instrucciones de conducción:

- Indicador de cambio hacia arriba: Se recomienda para cambiar a alta velocidad.



### (3) Indicador de cambio hacia arriba

- Indicador de cambio hacia abajo: Se recomienda para cambiar a marcha baja.



### (4) Indicador de cambio hacia abajo

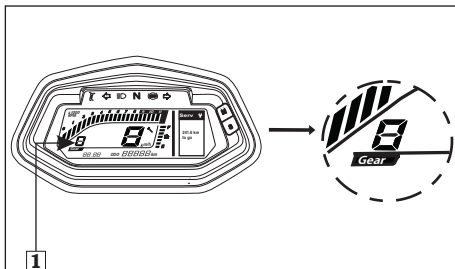


#### NOTA

**El modo ECO ayuda al conductor a lograr una eficiencia de combustible óptima basada en el rendimiento del motor de su motocicleta. Se recomienda viajar en su motocicleta según las condiciones de la carretera y del tráfico.**

### (b) Indicador de cambio

El indicador de cambio (1) indica la condición actual de marcha de su motocicleta en el que está funcionando.



### (1) Indicador de cambio



#### NOTA

- El indicador de cambio muestra "0" cuando su motocicleta está en neutro.
- El indicador de cambio muestra "-" cuando se demora en mostrar la indicación de cambio o cuando cambia de marcha en condiciones estáticas de la motocicleta (está en la posición principal y el interruptor de encendido está en la posición "ON").

### (c) Aplicación Hero Ride Guide:

La aplicación de navegación Hero (1) está disponible en Google Play Store (para Android) o App Store (para iOS), que se puede instalar en su dispositivo para acceder a Bluetooth, alertas de llamadas entrantes, alerta de batería baja móvil y funciones de navegación.





## NOTA

- **La compatibilidad y el rendimiento de Hero Ride Guide pueden estar basados en su dispositivo y versión de software.**
- **La aplicación necesita señal de GPS, conexión a internet y bluetooth para realizar la funcionalidad de navegación deseada.**

### Bluetooth:

Su motocicleta está equipada con la función de conectividad bluetooth por la cual puede emparejar su teléfono inteligente con la consola del medidor de su motocicleta **XPULSE 200T** a través de la aplicación de navegación Hero.

Para conectar su dispositivo, proceda de la siguiente manera:

Gire el interruptor de encendido a "ON".

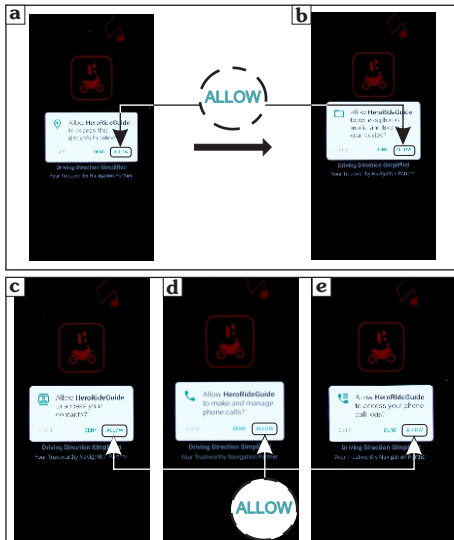
Abra la aplicación de navegación de Hero (1) en su teléfono inteligente.



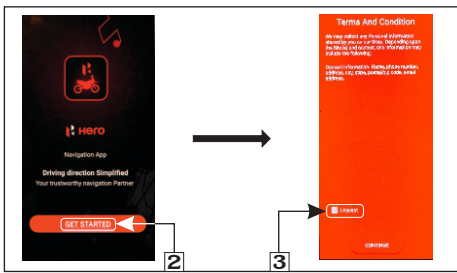
### (1) Aplicación de navegación Hero

- Para conectar por primera vez, permita que la aplicación acceda a:

- a. Ubicación del dispositivo si el GPS no está habilitado en su dispositivo
- b. Fotos, medios, archivos
- c. Contactos
- d. Hacer y administrar llamadas telefónicas
- e. Registros de llamadas telefónicas en su dispositivo

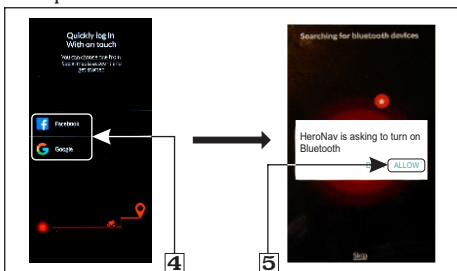


- Ahora seleccione "GET STARTER" (2) para continuar.
- La aplicación también le pide que acepte (3) los términos y condiciones para continuar.



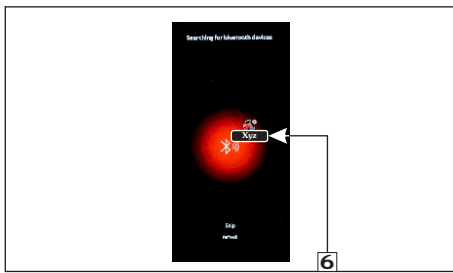
- (2) Get started**  
**(3) Acepte términos y condiciones**

- Ahora inicie sesión en su aplicación con una cuenta de Facebook o Google (4).
- Permita (5) que la aplicación active Bluetooth si no está habilitada en su dispositivo.



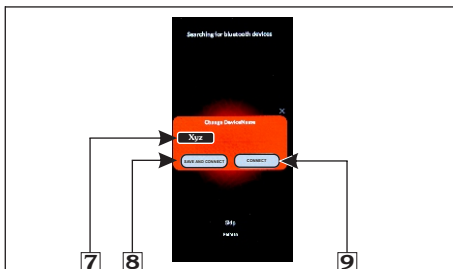
- (4) Inicie sesión a través de Facebook o Google**  
**(5) Encienda bluetooth**

- La aplicación busca un momento y muestra todos los dispositivos cercanos. Seleccione el dispositivo con su nombre (6).



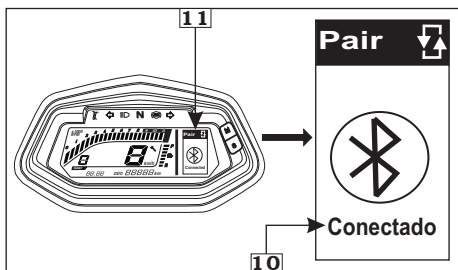
- (6) Seleccione su dispositivo**

- Actualice su nombre (7) (si es necesario) y seleccione guardar y conectar (8) o conectar (9) para continuar.



- (7) Seleccione su dispositivo**  
**(8) Guardar y conectar**  
**(9) Conectar**

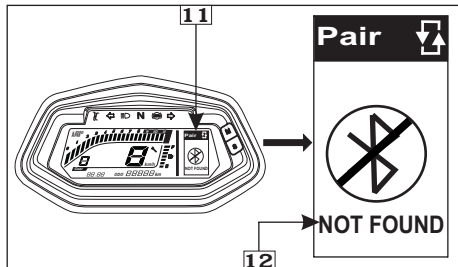
- Al emparejar, la consola del medidor muestra "conectado" (10) debajo del símbolo de Bluetooth en modo Bluetooth (11).



**(10) Bluetooth conectado**

**(11) Modo Bluetooth**

- Si se produce algún error durante el proceso de emparejar, la consola del medidor mostrará "NOT FOUND" (12) debajo del símbolo de Bluetooth. Repita los pasos anteriores y mantenga su teléfono inteligente más cerca de la motocicleta para volver a conectarlo.

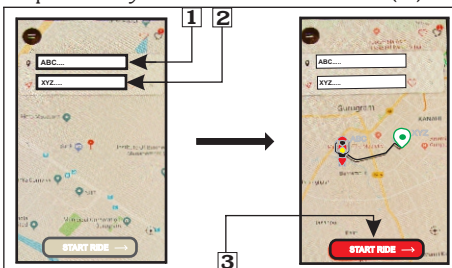


**(11) Modo Bluetooth (12) Not found**

### Navegación:

Para usar la función de navegación, proceda de la siguiente manera:

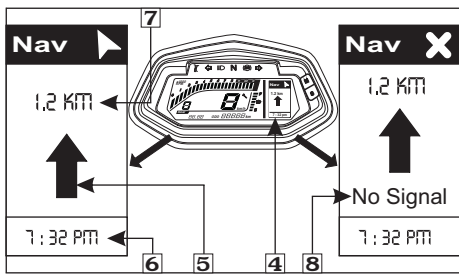
- Conecte la motocicleta con su aplicación Hero Ride Guide a través de bluetooth **(página 22)**.
- Después de una conexión exitosa, la aplicación y la pantalla de la consola del medidor cambiarán automáticamente al modo de navegación (4). También actualizará su ubicación actual (1) a través del sistema GPS.
- Ahora elija su destino (2) a través de la aplicación y seleccione "START RIDE" (3).



**(1) Ubicación actual (2) Elija el destino**

**(3) Start ride**

- Después de procesar durante un tiempo, la consola del medidor mostrará la dirección (5), la distancia para el próximo movimiento (7) y la hora estimada de llegada (ETA) (6). El tiempo estimado de llegada se mostrará en "PM" o "PM". La aplicación de navegación Hero y la consola del medidor de su motocicleta mostrarán paso a paso la orientación o dirección de navegación a través de las señales de navegación **(página 74)**.



(4) Modo de navegación (5) Dirección (6) ETA  
(7) Distancia próxima movimiento (8) Sin señal



### NOTA

*En cualquier momento, si el sistema de navegación pierde señal, muestra "No Signal" (8) en la consola del medidor cuando la motocicleta está en modo de navegación.*



### ADVERTENCIA

*El sistema de navegación lo ayuda a llegar a su destino, no se distraiga mientras conduce. Conduzca con seguridad y obedezca siempre las normas de tránsito.*

### Emparejamiento automático:

Su motocicleta está equipada con la función de emparejamiento automático por el cual si apaga el interruptor de encendido de la motocicleta después de un emparejamiento exitoso con la aplicación de navegación Hero, se volverá a conectar automáticamente una vez que el interruptor de encendido esté en "ON".

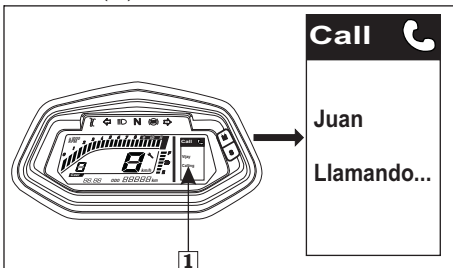


### NOTA

*Mantenga siempre su teléfono inteligente cerca de su motocicleta durante el emparejamiento, el emparejamiento automático y la navegación.*

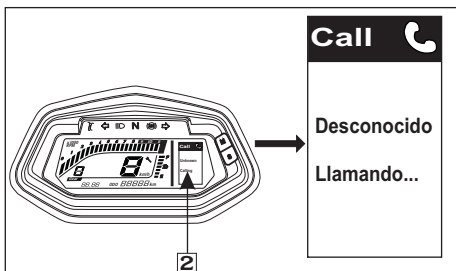
### Alerta de llamada entrante:

Si su teléfono inteligente está emparejado con la consola del medidor de su motocicleta a través de Bluetooth (página 22), recibirá todas las alertas de llamadas entrantes en la consola del medidor. Mostrará el nombre de la persona que llama si está almacenado en su teléfono inteligente compatible. Por ejemplo: si el número de la persona que llama se almacena en su teléfono inteligente compatible con el nombre de Juan, entonces la consola de su medidor mostrará Juan llamando (1).



(1) Alerta llamada entrante por nombre

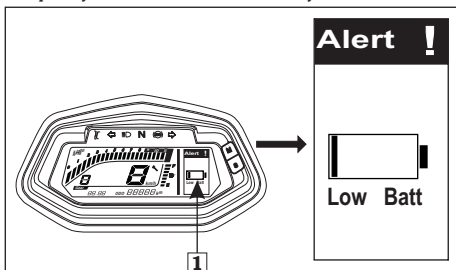
Si el número no se guarda en su dispositivo por su nombre o si su dispositivo es un iOS, mostrará "llamadas desconocidas" (2).



**(2) Llamada entrante número desconocido**

### Alerta de batería baja:

Un símbolo de alerta de Low Batt (1) aparece durante unos segundos en la consola del medidor si la batería de su teléfono inteligente emparejado está demasiado baja.



**(1) Alerta de batería baja**

### (d) Bloqueo de la dirección

El bloqueo de la dirección es con el interruptor de encendido, gire la llave (1) a la posición "OFF" (X) y gire el manillar hacia la izquierda o hacia la derecha y empuje la llave hacia abajo y gire hacia la posición "LOCK". Después de cerrar, saque la llave.



**(1) Llave de encendido**

## CONTROL INTERRUPTORES DEL MANILLAR

### Controles del manillar izquierdo

#### 1. Regulador de intensidad de la luz principal / Interruptor de paso

La luz principal funciona solo cuando el motor está funcionando.

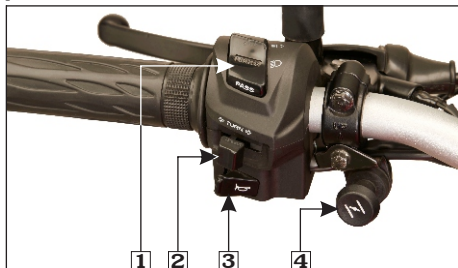
Presione el interruptor (1) hacia arriba para la luz alta "☀️", y hacia abajo para luz baja "🌙".

Presione el interruptor de paso a la posición "PASS" para operar la luz de paso.

#### 2. Interruptor de luz direccional (⬅️ ➡️)

Mueva el interruptor de luz direccional (2) hacia los lados para indicaciones derecha/izquierda y déjelo volver a su posición normal por sí solo.

**IMPORTANTE :** Para apagar la luz direccional después de completar el giro, presione suavemente hacia adentro.



(1) Regulador de luz/ Interruptor de paso  
(2) Interruptor direccional (3) Interruptor de la bocina (4) Perilla del choque o cebador

### 3. Interruptor de la bocina (📢)

Presione el interruptor para operar el pito (3).

### 4. Perilla del choque o cebador (⚡)

Para aplicar el arranque, tire de la perilla (4) hacia el conductor.

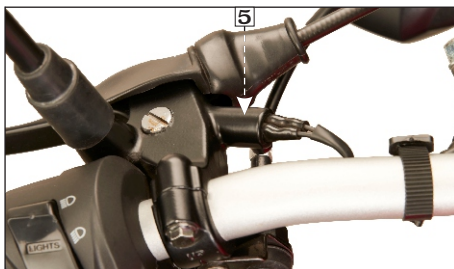


### NOTA

*No acelere durante el arranque cuando el choque o cebador esté activado.*

### 5. Interruptor del embrague

Se proporciona un interruptor del embrague (5) para la seguridad del conductor. La motocicleta no se puede arrancar con el interruptor de arranque eléctrico hasta que se acciona la palanca del embrague cuando la motocicleta está en alguna marcha.



(5) Interruptor del embrague

### Controles del manillar derecho

#### 1. Interruptor de arranque eléctrico (🔌)

Asegúrese que el interruptor de arranque (1) funcione cuando la transmisión de la motocicleta esté en neutro. Si está engranada, presione la palanca de embrague antes de operar el interruptor de arranque. Suelte el interruptor de arranque después de que el motor haya arrancado.



(1) Interruptor de arranque eléctrico

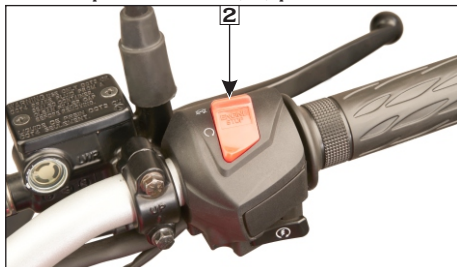


## **! PRECAUCIÓN**

**Nunca sostenga el interruptor de arranque eléctrico de forma continua durante más de 5 segundos, ya que descargará la batería.**

### **2. Interruptor de parada del motor**

El interruptor de parada del motor (2) se proporciona al lado del manillar del acelerador. El interruptor tiene dos posiciones. En la posición "ON" (⊙), el motor funcionará y en la posición "OFF" (⊗), el motor no funcionará. La función principal del interruptor es detener el motor durante una emergencia (vuelco de la motocicleta, cable del acelerador atascado, etc.). El interruptor normalmente debe permanecer en la posición "ON" (⊙). Durante una emergencia, coloque el interruptor en "OFF" (⊗) posición.



**(2) Interruptor de parada del motor**

## **! ADVERTENCIA**

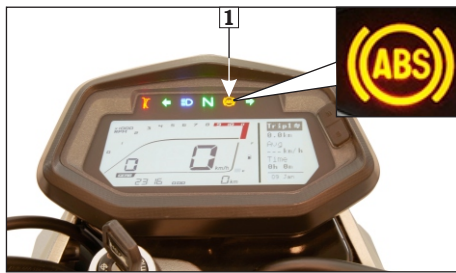
**Mientras conduce la motocicleta en condiciones normales, no apague el "interruptor de parada del motor" para evitar daños (bloqueo de las ruedas que puede provocar un accidente, daños en las piezas, descarga de la batería, etc.).**

### **INDICADOR ABS**

El indicador ABS (1) en el velocímetro se enciende aproximadamente 1,8 segundos cuando el interruptor de encendido está en "ON" (⊙), luego parpadea hasta que la motocicleta alcanza una velocidad 5 km/h.

Cuando el sistema funciona normalmente, el indicador está en "OFF" (ABS) una vez que la velocidad supera los 5 km/h.

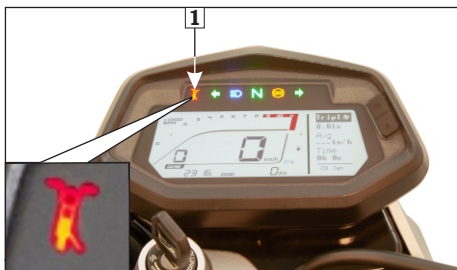
En cualquier momento, si el indicador del ABS permanece "ON", el ABS no funciona, pero los frenos siguen funcionando normalmente. Reduzca la velocidad de la motocicleta y visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.



**(1) Indicador ABS**

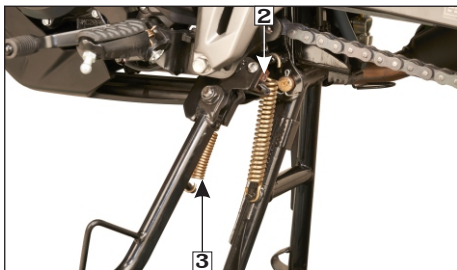
### **INTERRUPTOR INDICADOR DEL SOPORTE LATERAL**

Para la seguridad del cliente, se proporciona un indicador de soporte lateral (1).



**(1) Indicador del soporte lateral**

Se proporciona un interruptor de soporte lateral (2) en el soporte lateral, cuando el soporte lateral está hacia abajo (Interruptor en "ON" (O)), el interruptor permite que la luz indicadora del soporte lateral se ilumine en el panel del velocímetro.



**(2) Interruptor del soporte lateral (3) Resorte**

- Verifique que el soporte lateral funcione correctamente y el resorte (3) por daños o pérdida de tensión y el ensamblaje del soporte lateral por movimiento libre.

- Compruebe si el indicador del soporte lateral (1) se ilumina cuando el soporte lateral está hacia abajo.
- Mientras se retira la motocicleta del soporte lateral, el indicador del soporte (1) no debe brillar.
- Si el indicador del soporte lateral (1) no funciona como se describe en los pasos anteriores, visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.

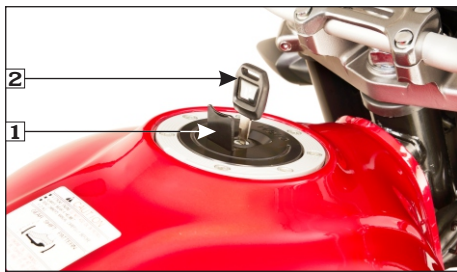
### **! PRECAUCIÓN**

**Asegúrese de tener el cuidado adecuado al limpiar el interruptor del soporte lateral.**

### **TANQUE DE COMBUSTIBLE**

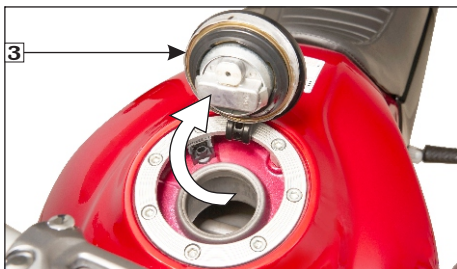
La capacidad del tanque de combustible es de 13.0 litros, incluido el suministro de reserva de 2.0 litros (usable).

- Para desbloquear la tapa del tanque de combustible, levante la tapa del orificio de la llave (1), inserte la llave (2) gírela en sentido horario y levante la tapa (3).



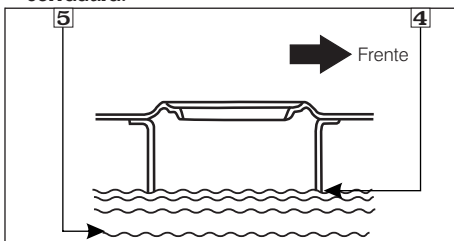
**(1) Tapa orificio de la llave**

**(2) Llave**



**(3) Tapa del tanque de combustible**

- No sobrellene el tanque. No debe haber combustible en el cuello de llenado (4). Llene el tanque con combustible (5) como se muestra.
- Para bloquear la tapa del tanque de combustible, ciérrala nuevamente en la abertura y presione suavemente. La llave vuelve a la posición normal y la tapa se bloquea.
- Retire la llave y vuelva a colocar la tapa de la cerradura.



**(4) Cuello de llenado**

**(5) Combustible**

### **! PRECAUCIÓN**

*No estacione la motocicleta bajo la luz solar directa, ya que provoca la evaporación de la gasolina debido al calor y el deterioro del brillo de la pintura debido a los rayos ultravioleta.*

### **! ADVERTENCIA**

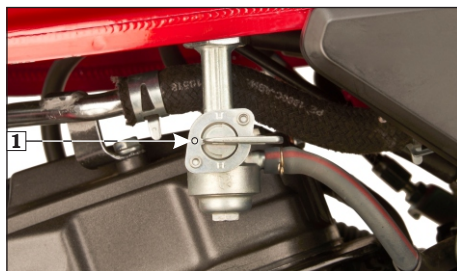
*La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. Rellene en un área bien ventilada con el motor parado. No fume ni permita llamas o chispas en el área donde se recarga o se almacena la gasolina.*

### **VÁLVULA DE COMBUSTIBLE**

La válvula de combustible de tres vías está en el lado izquierdo del carburador.

#### **Posición "OFF" (O)**

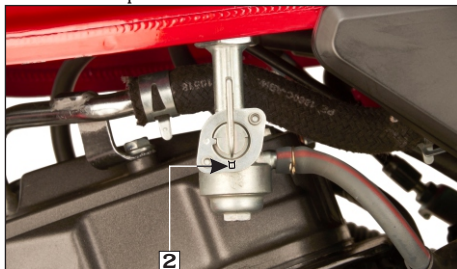
En la posición "OFF" (1), el combustible no puede fluir del tanque al carburador. Apague la válvula cuando la motocicleta no esté en uso.



**(1) Posición "OFF" (O)**

### Posición "ON" (☑)

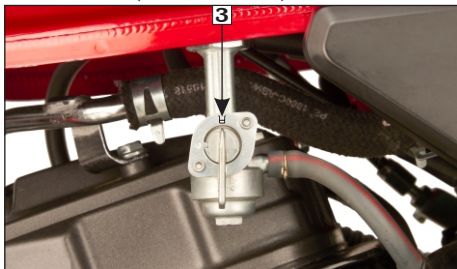
En la posición "ON" (2), el combustible fluirá desde el tanque al carburador.



(2) Posición "ON" (☑)

### Posición "RES" (☒)

En la posición "RES" (3), el combustible fluirá desde el suministro de reserva al carburador. Use el combustible de reserva solo cuando el suministro principal esté agotado. Vuelva a llenar el tanque lo antes posible después de cambiar a "RES". El suministro de reserva es de 2.0 litros (reserva usable).



(3) Posición "RES" (☒)

### NOTA

- No opere la motocicleta con la válvula de combustible en la posición "RES" (☒) después de rellenar. Puede quedarse sin combustible, sin reserva.
- No mantenga la válvula de combustible entre la posición "ON" (☑) y "OFF" (○) mientras conduce, ya que esto puede drenar el combustible de reserva del tanque.

### BLOQUEO DEL ASIENTO

**Ubicación :** En el lado izquierdo de la cubierta trasera, encima de la rueda trasera.

**Operación :** Inserte la llave de encendido (1) y gírela en sentido horario para desbloquear el asiento. Para instalar, enganche el gancho en la parte inferior del asiento con el marco y deslice el asiento hacia el frente hasta que haga clic en el seguro.



(1) Bloqueo del asiento

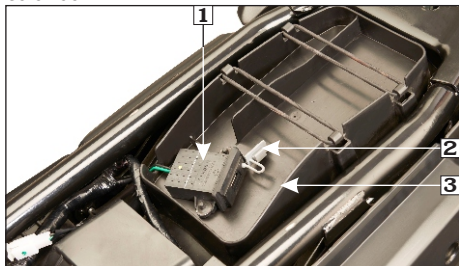
### CARGADOR USB

Se proporciona un cargador USB (1) con una tapa (2) ubicada dentro del compartimiento del dispositivo USB (3) en su motocicleta debajo del asiento para cargar su teléfono móvil de manera segura mientras conduce.

Para conectar un cargador de teléfono móvil, primero retire la tapa del cargador USB y luego enchufe el cable del cargador.

El uso de un cable USB no estándar puede dañar los teléfonos móviles.

Hero no será responsable de los daños causados por el uso de un cable USB no estándar.



(1) Cargador USB

(2) Tapa

(3) Compartimiento del dispositivo USB

### ! PRECAUCIÓN

- Coloque siempre el dispositivo en una toalla suave y limpia para evitar cualquier daño debido a los golpes de la carretera mientras conduce.
- Este puerto es para cargar dispositivos USB compatibles.
- Se debe evitar la carga múltiple de dispositivos USB, la carga simultánea puede conducir a una carga lenta o nula.
- No deje el dispositivo USB y el cable USB en el compartimiento del dispositivo USB cuando la motocicleta esté estacionada.
- Cargue su dispositivo solo cuando el motor esté operando o mientras conduce. Cargar el dispositivo USB cuando el motor está en "OFF" conduciría a una descarga temprana de la batería.

### NOTA

- **No aplique ninguna solución jabonosa, aceite o grasa dentro del cargador USB.**
- **Deben retirarse las pertenencias personales antes del lavado con agua para evitar daños.**
- **Mantenga siempre cerrada la tapa del puerto USB después de su uso para evitar la entrada de polvo o agua durante las lluvias o el lavado con agua.**
- **No dirija el chorro de agua hacia el puerto incluso con la tapa cerrada para evitar cortocircuitos. Siempre seque el área con un paño seco o aire comprimido sin humedad antes de usar.**

### INSPECCIÓN PREVIA A LA CONDUCCIÓN

Debe realizar una inspección previa antes de conducir la motocicleta para mejorar la comodidad y la seguridad.

Limpie la motocicleta regularmente. Protege el acabado de la superficie. Evite limpiar con productos que no están diseñados específicamente para superficies de vehículos.

Inspeccione la motocicleta todos los días antes de arrancar el motor. Los elementos enumerados aquí solo tomarán unos minutos y, a la larga, pueden ahorrar tiempo, gastos y posiblemente su vida. Siga los consejos que se detallan a continuación:

- **Nivel de aceite del motor:** Compruebe y rellene el aceite del motor si es necesario (**página 44**). Verifique si hay fugas.
- **Nivel de combustible:** Asegúrese que haya suficiente combustible disponible en el tanque para su viaje (**página 29**). Verifique si hay fugas.

- **Freno delantero:** Compruebe el nivel correcto de líquido de frenos en el depósito del cilindro maestro (**página 56**).
- **Indicador del ABS:** Compruebe que el indicador del ABS funcione correctamente (**página 28**).
- **Freno trasero:** Compruebe el nivel correcto de líquido de frenos en el depósito (**página 57**).
- **Llantas:** compruebe el estado y la presión (**página 62**).
- **Embrague:** Verifique que funcione sin problemas. Ajuste el juego libre si es necesario (**página 51**).
- **Cadena de transmisión:** Compruebe el estado y la holgura (**página 53**). Lubricar si es necesario.
- **Acelerador:** Verifique para una apertura y cierre suaves en todas las posiciones de dirección (**página 52**).
- **Luces y bocina:** Compruebe que la luz principal, de posición, de parada / freno, las direccionales, los indicadores y la bocina funcionen correctamente.
- **Espejo retrovisor:** Asegúrese que el espejo retrovisor brinde una buena vista trasera cuando esté sentado en la motocicleta.
- **Interruptor de parada del motor:** Compruebe que funcione correctamente (**página 28**).
- **Válvula de succión de aire:** Verifique que todas las conexiones de los tubos estén aseguradas correctamente (**página 70**).
- **Accesorios y sujetadores:** Compruebe y apriete si es necesario.
- **Dirección:** Controle para una acción suave y una fácil maniobrabilidad.
- **Indicador del soporte lateral:** Asegúrese que el soporte lateral esté hacia arriba. Si está en posición baja, el indicador del soporte lateral (**página 28**) se iluminará en el panel del velocímetro.



## ARRANQUE DEL MOTOR



1 Gire el interruptor de encendido a "ON" (O).



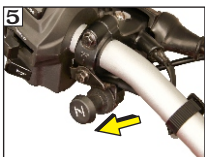
2 Gire la válvula de combustible "ON" (O).



3 Seleccione la posición neutro y verifique que el indicador (N) se ilumine en el grupo de instrumentos con encendido "ON" (O).



4 Verifique que el interruptor de parada del motor esté en la posición "ON" (O).



5 Tire de la perilla del choque o cebador hacia afuera a la posición "ON" como se indica (Use el arranque en condiciones de frío).



6 Presione el interruptor de arranque para arrancar la motocicleta. (Alternativamente, el pedal de arranque puede usarse para comenzar).



7 Empuje la perilla del choque o cebador hacia adentro a la posición "OFF", como se indica, después de que el motor se caliente lo suficiente para tener una respuesta estable del acelerador.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada, el escape contiene gases venenosos.**

### 📖 NOTA

- **Para arrancar el motor en cualquier posición de marcha con el arranque eléctrico, presione la palanca del embrague y presione el interruptor de arranque.**
- **El arranque de patada no será posible cuando los engranajes de la transmisión estén activados a menos que presione la palanca del embrague. Presione la palanca del embrague o cambie la transmisión a neutro antes de arrancar.**
- **Nunca intente patear el arranque mientras la motocicleta se mueve hacia adelante o hacia atrás. Esto puede provocar daños en el producto y tampoco es seguro.**

## Motor inundado

Si el motor no arranca después de repetidos intentos, puede inundarlo con exceso de combustible. Para limpiar un motor inundado, gire el interruptor de encendido a "OFF" (⊗) y presione la perilla del choque o cebador a "OFF". Cierre completamente el acelerador y haga girar el motor varias veces con el arranque. Gire el interruptor de encendido a "ON" (⊙) y arranque el motor sin utilizar el choque o cebador.

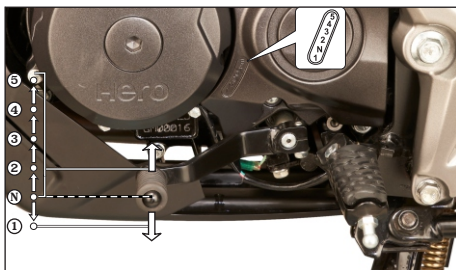
## Rodaje

Asegure la confiabilidad y el rendimiento futuros de su motocicleta prestando especial atención a cómo conduce durante los primeros 500 km.

Durante este período, evite arranques a toda velocidad y aceleraciones rápidas.

## CONDUCIENDO

- Después de calentar el motor, la motocicleta está lista para circular.
- Mientras el motor está al ralenti, presione la palanca del embrague y presione el pedal de cambios hacia abajo con el pie para cambiar a la primera marcha.
- Suelte lentamente la palanca del embrague y, al mismo tiempo, aumente gradualmente la velocidad del motor abriendo el acelerador. La coordinación de la palanca del acelerador y el embrague asegurará un arranque positivo suave.
- Cuando la motocicleta alcanza una velocidad moderada, cierre el acelerador, presione la palanca del embrague y cambie a la segunda marcha colocando la puntera en la parte inferior del pedal de la marcha y levántela hacia arriba.
- Esta secuencia se repite progresivamente para cambiar a 3ra, 4ta y 5ta marcha.



## ! PRECAUCIÓN

**No cambie de marcha sin accionar el embrague y sin cerrar el acelerador, de lo contrario, podría dañar los engranajes.**

## FRENADO

### Sistema anti bloqueo de frenos (ABS)

Este modelo está equipado con sistema de frenos antibloqueo (ABS). El ABS mejora la seguridad activa al ayudar a evitar que las ruedas se bloqueen al frenar.

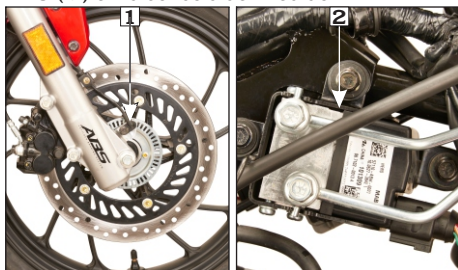
El ABS está diseñado para cumplir con dos requisitos esenciales durante cada aplicación de freno:

- Para ayudar a proporcionar estabilidad de la motocicleta.
- Para ayudar a mantener el control de la dirección y la maniobrabilidad, en todo tipo de superficies de carreteras (concreto, barro, mojado, nieve, hielo).

**El sistema ABS se autorregula y siempre está activo una vez que la velocidad de la motocicleta supera los 5 km/h.**

- La computadora ABS actúa sobre la base de las velocidades comparativas de la rueda delantera. El uso de llantas no aprobadas puede afectar la velocidad de las ruedas y proporcionar información incorrecta a la computadora del ABS.

El sistema tiene un sensor de velocidad de la rueda (1), unidad de control electrónico hidráulico (HECU) (2) y una luz indicadora de ABS (3) en la consola del medidor.



(1) Sensor de velocidad de la rueda  
(2) Unidad control electrónico hidráulico (HECU)

Cada vez que conduce su motocicleta, el **sensor de velocidad de la rueda** monitorea la velocidad de la rueda y envía la entrada a **la unidad de control electrónico hidráulico (HECU)**. Luego, HECU monitorea su motocicleta y toma el control cuando la velocidad de la motocicleta excede los 5 km/h. Ahora, cada vez que aplique el freno delantero, el ABS aparecerá en la imagen y, según la entrada del sensor de velocidad de la rueda, HECU modulará la presión en la pinza delantera evitando así que la rueda se bloquee y, a su vez, resulte en una parada segura de la motocicleta.



(3) Indicador ABS

## Qué hacer y que no

### Hacer

- Revise las pastillas de freno y asegúrese de tener líquido de frenos limpio. Los sistemas ABS también pueden fallar debido a las pastillas de freno desgastadas o al aire o la suciedad en el líquido de frenos.
- Use el líquido de frenos recomendado.
- Si el freno se moja, aplique el freno mientras conduce a baja velocidad para ayudarlos a secarse.
- El ABS debe ser reparado solo en un Distribuidor/Concesionario Autorizado.
- Lea el manual de usuario para obtener instrucciones de conducción adicionales.
- Retire con cuidado la rueda durante el reemplazo del pinchazo/llanta para evitar que el anillo sensor se dañe o doble.
- Utilice solo la marca, el tipo y el tamaño de llantas recomendadas (**página 62**).
- Sigue revisando el velocímetro. En caso de mal funcionamiento del ABS, la pantalla de velocidad puede ir a cero.

### Que no hacer:

- No entre en pánico por ruidos mecánicos o leves pulsos y vibraciones en la palanca de freno delantero mientras es aplicado en la motocicleta. Estas condiciones son normales e indican que el ABS está funcionando.
- No aplique el freno fuerte en condiciones húmedas o lluviosas o mientras da un giro.
- No ajuste el espacio de aire del sensor de velocidad de la rueda usted mismo.
- No intente corregir los dientes del codificador doblando manualmente o utilizando cualquier otro modo.
- No inserte ninguna pieza metálica cerca del sensor de velocidad de la rueda.
- No intente reparar HECU ni abrir para separar las partes.
- No use repuestos que no sean originales como almohadillas, discos, llantas, etc.

### PARQUEO

Después de detener la motocicleta, cambie la transmisión a neutro, gire la válvula de combustible a "OFF" (○), gire el interruptor de encendido a "OFF" (⊗), estacione la motocicleta en el soporte principal, bloquee la dirección y retire la llave.

#### **! PRECAUCIÓN**

- **Estacione la motocicleta en terreno firme y nivelado para evitar que se vuelque.**
- **Mientras estaciona la motocicleta en el soporte lateral, engrane al primer cambio.**

### JUEGO DE HERRAMIENTAS

El juego de herramientas (1) se encuentra debajo del asiento. Algunas reparaciones de emergencia, ajustes menores y reemplazo de piezas se pueden realizar con las herramientas contenidas en este juego.

Consta de las siguientes herramientas:

- Bolsa de herramientas
- Destornillador No. 2 + , -
- Tenaza
- Llave de caja P16 x 14
- Llave inglesa
- Llave de pasador
- Destornillador de punto cruzado No. 3



(1) Juego de herramientas

## LAVADO Y LIMPIEZA DE LA MOTOCICLETA

Siga los pasos mencionados a continuación para el lavado de la motocicleta.

- Moje la motocicleta con agua pulverizada. Evite dirigir el agua hacia las salidas del silenciador y las partes eléctricas.
- Limpie la lente de la luz principal y otras piezas de plástico con un paño o esponja humedecidos con una solución de detergente suave y agua.
- Frote el área sucia enjuagándola suavemente con agua fresca.
- Después de limpiar, rocíe bien el agua
- Seque la motocicleta con un paño suave y seco.



### NOTA

- ***En el concesionario tomamos todas las precauciones mencionadas anteriormente, como los detergentes recomendados y el uso de tapas o taponos de silenciador durante el lavado para garantizar un lavado de calidad.***
- ***No use agua a alta presión (o aire). Puede dañar ciertas partes de la motocicleta.***

## MANTENIMIENTO

### La importancia del mantenimiento

Una motocicleta bien mantenida es esencial para una conducción segura, económica y sin problemas. También ayudará a reducir la contaminación.

Para ayudarlo, cuide adecuadamente su motocicleta, las siguientes páginas incluyen un programa de mantenimiento y un registro para el mantenimiento programado regular.

Estas instrucciones se basan en el supuesto de que su motocicleta se utilizará exclusivamente para su propósito diseñado. La operación sostenida a alta velocidad o en condiciones inusualmente húmedas o polvorosas requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado para obtener recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso individuales. Si su motocicleta se vuelca o está involucrado en un accidente, asegúrese que su Distribuidor/Concesionario Autorizado inspeccione todas las partes principales, incluso si puede hacer algunas reparaciones.



### ADVERTENCIA

- ***El mantenimiento incorrecto de esta motocicleta o la falta de corrección de un problema antes de conducir puede causar un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.***
- ***Siempre siga las recomendaciones y horarios de inspección y mantenimiento en este manual de usuario.***

## Seguridad de mantenimiento

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas importantes de mantenimiento. Puede realizar algunas de estas tareas con las herramientas proporcionadas (si tiene habilidades mecánicas básicas).

Otras tareas que son más difíciles y requieren herramientas especiales son mejor realizadas por profesionales. La remoción de la rueda normalmente debe ser manejada solo por un técnico autorizado por un Distribuidor/Concesionario Autorizado u otro técnico calificado; las instrucciones se incluyen en este manual solo para ayudar en el servicio de emergencia.

Encontrará algunas de las precauciones de seguridad más importantes en las siguientes páginas de este manual.

Sin embargo, no podemos advertirle sobre todos los riesgos concebibles que pueden surgir al realizar el mantenimiento. Solo usted puede decidir si debe o no realizar una tarea determinada.



### ADVERTENCIA

- **No seguir las instrucciones y precauciones de mantenimiento adecuadamente puede dañarlo gravemente.**
- **Siempre siga los procedimientos y precauciones en este manual de usuario.**

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Asegúrese que el motor esté "OFF" antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación. Esto ayudará a eliminar varios peligros potenciales:

### Envenenamiento por monóxido de carbono del escape

Asegúrese que haya una ventilación adecuada siempre que opere el motor.

### Quemaduras por partes calientes

Deje que el motor y el sistema de escape se enfrién antes de tocarlos.

### Lesiones por partes en movimiento

No haga funcionar el motor a menos que se lo indiquen.

- Lea las instrucciones antes de comenzar y asegúrese de tener las herramientas y habilidades necesarias.
- Para evitar que la motocicleta se caiga, estacionela en una superficie firme y nivelada en el soporte principal.
- Para reducir la posibilidad de incendio o explosión, tenga cuidado al trabajar con gasolina o baterías. Use solo solvente no inflamable, no gasolina, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, chispas y llamas alejados de la batería y de todas las piezas relacionadas con el combustible.

Recuerde que su Distribuidor/Concesionario Autorizado conoce mejor su motocicleta y está totalmente equipado para mantenerla y repararla.

Para garantizar la mejor calidad y confiabilidad, use solo piezas originales nuevas para reparación y reemplazo.



## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección previa a la conducción (**página 32**) en cada período de mantenimiento programado.

**I: INSPECCION C: LIMPIE R: REEMPLACE A: AJUSTE L: LUBRIQUE  
O: CAMBIO DE ACEITE T: COMPLETE E: REVISIÓN DE EMISIONES**

El siguiente programa de mantenimiento especifica todo el mantenimiento requerido para mantener su motocicleta en óptimas condiciones de funcionamiento. El trabajo de mantenimiento debe ser realizado de acuerdo con las normas y especificaciones de Hero por técnicos debidamente capacitados y equipados. Su Distribuidor/Concesionario Autorizado cumple con todos estos requisitos.

Asegúrese que cada servicio pagado esté disponible dentro de **90 días o 3000 km** desde la fecha del servicio anterior, lo que ocurra antes.

↘ Para ser atendido por su Distribuidor/Concesionario Autorizado a menos que el propietario tenga las herramientas relevantes, información técnica y esté técnicamente calificado.

✳ En aras de la seguridad, recomendamos que estos trabajos los realice solo su Distribuidor/Concesionario Autorizado.

**Nota-1** : A lecturas más altas del odómetro, repita el intervalo de frecuencia aquí establecido.

**Nota-2** : Realice el mantenimiento con más frecuencia si la motocicleta se conduce en áreas inusualmente húmedas o polvorientas.

**Nota-3** : Reemplace el aceite del motor una vez cada **6000 km**. Rellene si el nivel de aceite está en o cerca de la marca de nivel inferior.

**Nota-4** : Visite un Distribuidor/Concesionario Autorizado para la inspección, limpieza, lubricación y ajuste de la cadena de transmisión cada **1000 km**.

**Nota-5** : Reemplace el líquido de frenos una vez cada dos años o cada **30 000 km**, lo que ocurra primero.

**Nota-6** : Inspeccione y mantenga el torque especificado.

**Nota-7** : Inspeccione el juego libre de los rodamientos, reemplácelo si es necesario.

**Nota-8** : Reemplace el aceite de la horquilla delantera una vez cada **2 años o 30 000 km**, lo que ocurra primero.

**Nota-9** : Inspeccione el juego de los casquillos de montaje de la suspensión trasera, reemplace el amortiguador trasero si es necesario.

**Nota-10** : Compruebe la emisión de CO en ralentí junto con el ajuste de r/min/CO en ralentí (si es necesario).

**Nota-11** : Inspeccione las mangueras del canister por deterioro, daños o conexiones flojas y el canister por grietas u otros daños.

**Nota:** Siempre limpie el agua de la motocicleta después del lavado. Use un paño suave y limpio o aire a presión para secar completamente el agua.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Estimado cliente,

Recomendamos encarecidamente el siguiente programa, para mantener su motocicleta en perfectas condiciones de funcionamiento y un entorno saludable. La motocicleta sometida a un uso severo o montado en un área polvorienta requerirá un servicio más frecuente.

ÍTEM	SERVICIO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	DÍAS	1 a 60	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	
	KM Nota-1	500-750	3000-3500	6000-6500	9000-9500	12000-12500	15000-15500	18000-18500	21000-21500	24000-24500	27000-27500	30000-30500	
	Línea de combustible	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Operación del acelerador	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
	Operación del choque	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Velocidad ralenti del motor/Carburador	C, A	A	C, A	A	C, A	A	A	C, A	A	C, A	A	
	Elemento filtro de aire	<b>Nota-2</b>	C	C	C	C	R	C	C	C	R	C	
	Bujía	I, C, A	I, C, A	I, C, A	I, C, A	R	I, C, A	I, C, A	I, C, A	R	I, C, A	I, C, A	
✘	Holgura de la válvula	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
	Aceite de motor	<b>Nota-3</b>	O	I, T	O	I, T	O	I, T	I, T	O	I, T	O	
✘	Malla del filtro de aceite			C		C		C		C		C	
✘	Filtro centrifugo de aceite	C		C		C		C		C		C	
🔧	Enfriador de aceite de motor y mangueras	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Arranque eléctrico	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Circulación de aceite	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
✘	Cadena de transmisión	<b>Nota-4</b>	<b>I,C,L,A cada 1000 km</b>						<b>I,C,L,A cada 1000 km</b>				
	Deslizador de la cadena de transmisión		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

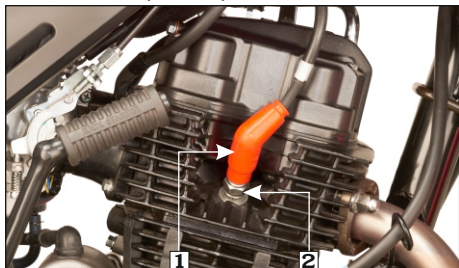
ÍTEMS	SERVICIO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
		1 a 60	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	
	KM Nota-1	500-750	3000-3500	6000-6500	9000-9500	12000-12500	15000-15500	18000-18500	21000-21500	24000-24500	27000-27500	30000-30500	
	Voltaje de la batería	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Desgaste pastillas de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Líquido de frenos	Nota-5	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Sistema de frenos (Pedal)		C, L		C, L		C, L		C, L		C, L		
🔧	Interruptor luz de freno	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
🔧	Foco de la luz principal	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
	Juego libre de la palanca del embrague	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
	Soporte principal/lateral	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	
	Interruptor del soporte lateral	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	
🔧	Tuercas, pernos y sujetadores	Nota-6	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Rodamientos de la rueda	Nota-7	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Llantas/Ruedas		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Rodamientos de la dirección		I	I, A	I	I, A	I, L, A	I	I	I, A	I, L, A	I	I, A
🔧	Suspensión delantera/Aceite	Nota-8	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Suspensión trasera	Nota-9	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Inyección de aire secundario			I		I		I		I		I	
🔧	Silenciador (Convertidor catalítico)	Nota-10		I, E		I, E		I, E		I, E		I, E	
🔧	Sistema de control de emisiones evaporativas	Nota-11	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

## INSPECCIÓN DE LA BUJÍA

### Bujías recomendadas: NGK-CPR 8 EA9, BOSCH UR5DC

Para la mayoría de las condiciones de conducción, este número de rango de calor de la bujía es satisfactorio. Sin embargo, si la motocicleta va a funcionar durante periodos prolongados a altas velocidades o cerca de la potencia máxima en climas cálidos, la bujía debe cambiarse a un número de rango de calor frío, consulte a un Distribuidor/Concesionario Autorizado sobre esto si es necesario.

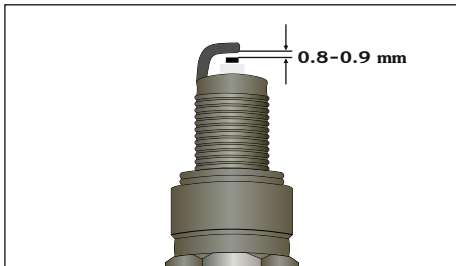
- Limpie la suciedad alrededor de la base de la bujía.
- Desconecte la tapa del supresor de ruido (1) y retire la bujía (2) con la ayuda de la llave de la caja de bujías.



(1) Tapa del supresor de ruido (2) Bujía

- Inspeccione visualmente los electrodos de las bujías en busca de desgaste. El electrodo central debe tener bordes cuadrados y el electrodo lateral no debe erosionarse. Deseche la bujía si hay un desgaste aparente o si el aislante está agrietado o astillado.

- Asegúrese que el espacio de la bujía sea de **0.8-0.9 mm** con un calibrador de cinta. Si es necesario un ajuste, doble el electrodo lateral con cuidado. Asegúrese de que la arandela esté en buenas condiciones.



- Con la arandela colocada, enrosque la bujía a mano para evitar que se enrosque.
- Apriete una bujía nueva  $\frac{1}{2}$  vuelta después de los asientos de bujía, con una llave de caja de bujías para comprimir la lavadora. Si está reutilizando una bujía, solo debe tomar  $\frac{1}{8}$  -  $\frac{1}{4}$  de vuelta después de que la bujía se asiente.

### ACEITE DE MOTOR

Utilice solo aceite de motor genuino.

**MARCA: Hero 4T plus**  
**GRADO: SAE 10W 30 API SL**  
**(JASO MA2).**

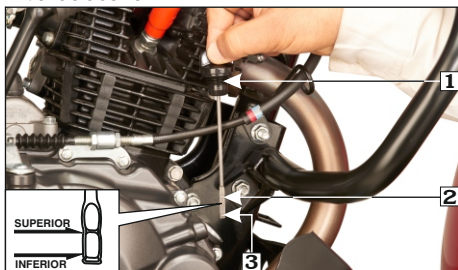
Producido por:

- Tide Water Oil Co. (India) Ltd.
- Savita Oil Technologies Limited.
- Bharat Petroleum Corporation Limited.

**CAPACIDAD DE ACEITE : 1400 ml**

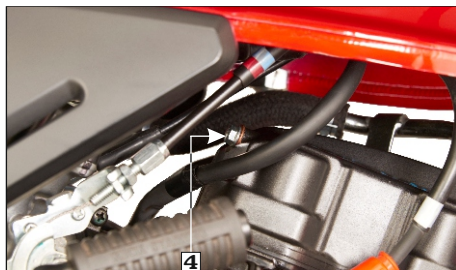
## Inspección del nivel de aceite de motor/ Proceso de recarga

Verifique el nivel de aceite del motor todos los días antes de operar la motocicleta. La varilla medidora del nivel de aceite (1) se encuentra en la cubierta derecha del cárter para medir el nivel de aceite. El nivel de aceite debe mantenerse entre las marcas de nivel superior (2) e inferior (3) en la varilla medidora del nivel de aceite.



**(1) Varilla medidora (2) Marca nivel superior  
(3) Marca nivel inferior**

- Rellene si el nivel de aceite alcanza la marca de nivel inferior o cada 3000 km, lo que ocurra antes.
- Estacione la motocicleta en su soporte principal.
- Arranque el motor y déjelo al ralentí durante 3-5 minutos.
- Afloje ligeramente el perno de control de aceite del motor (4) y verifique la entrada de aceite del motor en la cubierta de la culata.



**(4) Perno control de aceite**

- Después de verificar la circulación de aceite, apriete el perno de control de aceite del motor.
- Pare el motor y espere 2-3 minutos.
- Retire la varilla medidora del nivel de aceite, límpiela e insértela sin enroscarla.
- Retire la varilla de nivel de aceite y verifique el nivel de aceite.
- Si es necesario, agregue el aceite especificado hasta la marca de nivel superior. No llene demasiado.
- La cantidad de aceite a llenar es de 1200 ml (aprox.) Durante el cambio de aceite (cuando no se quita la tapa derecha del cárter).
- Vuelva a instalar la varilla medidora del nivel de aceite con una nueva junta tórica y compruebe si hay fugas de aceite.

## Reemplazo de aceite del motor/ Inspección circulación de aceite

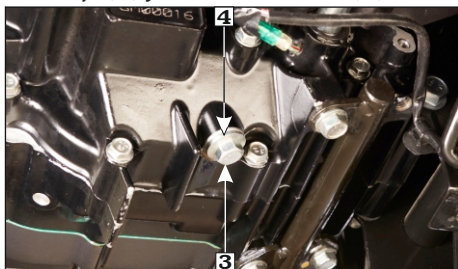
- Arranque el motor, caliéntelo durante varios minutos y luego párelo.
- Espere unos minutos hasta que el aceite se asiente.

- Retire los pernos de la placa de protección (1) y la placa de protección (2).



**(1) Pernos placa de protección (2) Placa**

- Para drenar el aceite, retire la varilla medidora del nivel de aceite, el perno de drenaje (3) y la arandela de sello (4).



**(3) Perno de drenaje (4) Arandela de sello**

- Después que el aceite se haya drenado por completo, vuelva a instalar el perno de drenaje (3) con una nueva arandela de sello (4).

- Llene el cárter a través del orificio de llenado de aceite con 1200 ml de aceite de grado recomendado durante el cambio de aceite, (cuando no se retire la cubierta derecha del cárter).
- Vuelva a instalar la varilla de nivel de aceite con una nueva junta tórica.
- Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos.
- Pare el motor y deje que el aceite del motor se asiente.
- Vuelva a verificar el nivel de aceite.
- Asegúrese que el nivel de aceite esté en la marca "UPPER" del nivel de la varilla medidora con la motocicleta en posición vertical y que no haya fugas de aceite.

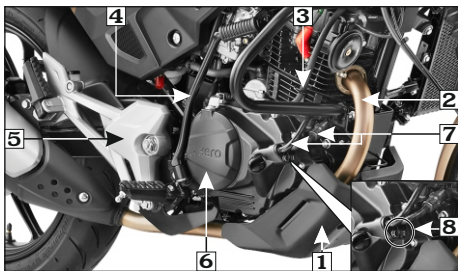
### **! PRECAUCIÓN**

- *Hacer funcionar el motor con aceite insuficiente puede causar daños graves al motor.*
- *Hacer funcionar el motor con aceite excesivo puede causar ensuciamiento de la bujía y pérdida de rendimiento.*
- *El aceite del motor es un factor importante que afecta el rendimiento y la vida útil del motor. No se recomiendan aceites de carreras sin detergente, vegetales o de ricino.*

### **LIMPIEZA DE LA MALLA DEL FILTRO DE ACEITE Y FILTRO CENTRÍFUGO**

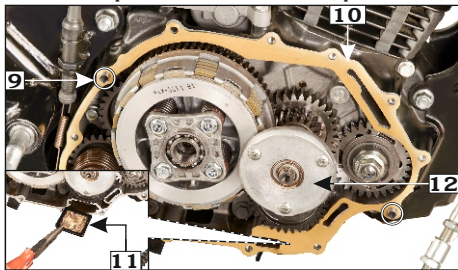
- Drene completamente el aceite del motor.
- Retire la placa de protección (1) y el silenciador de escape (2).
- Desconecte el cable del embrague (3) de la cubierta del cárter, retire el pedal de arranque (4).
- Coloque a un lado el soporte del posapié del pasajero (5) y retire la cubierta del cárter derecho (6).
- Retire las mangueras del enfriador de aceite (7) quitando su perno (8).





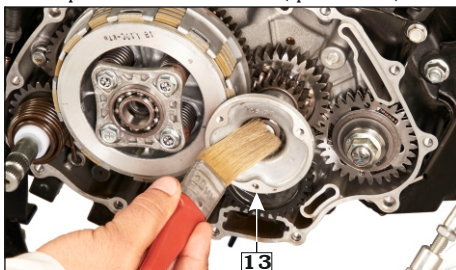
(1) Placa de protección (2) Silenciador de escape (3) Cable del embrague (4) Pedal de arranque (5) Soporte posapié pasajero (6) Cubierta derecha del cárter (7) Mangueras del enfriador de aceite (8) Perno de mangueras

- Retire los pasadores(9) y el empaque (10).
- Quite la malla del filtro de aceite (11) y lávela con un solvente limpio no inflamable o de alto punto de inflamación (queroseno).



(9) Pasadores (10) Empaque (11) Malla filtro de aceite (12) Cubierta filtro centrifugo

- Vuelva a instalar la malla del filtro con el extremo cónico hacia adentro.
- Retire la cubierta del filtro centrifugo con el empaque (12) y limpie el filtro centrifugo (13) con un solvente no inflamable o de alto punto de inflamación (queroseno).



(13) Filtro centrifugo

- Instale los pasadores y el empaque.
- Vuelva a instalar la cubierta del filtro centrifugo con el empaque, la cubierta del filtro cárter derecho y conecte el cable del embrague. Instale el soporte del posapié del pasajero, el pedal de arranque, el silenciador de escape y la placa de protección.
- Instale las mangueras del enfriador de aceite apretando su perno.
- Llene el cárter con aceite de motor limpio según las especificaciones (**página 43**).

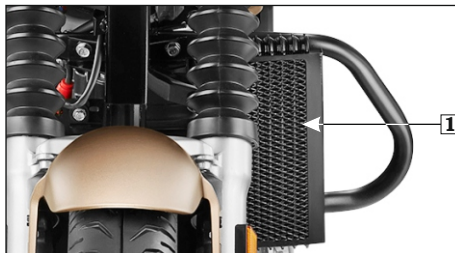
#### **NOTA**

- *Limpie los filtros como se especifica en el programa de mantenimiento.*
- *Asegúrese de reemplazar el pasador y el empaque por uno nuevo una vez que los haya retirado.*

## ! PRECAUCIÓN

Asegúrese de tener el cuidado adecuado al retirar las mangueras del enfriador de aceite para evitar daños o fugas.

### ENFRIADOR DE ACEITE DEL MOTOR



(1) Enfriador de aceite del motor

## ! PRECAUCIÓN

- No utilice objetos duros para limpiar el enfriador de aceite del motor (1), de lo contrario las aletas se dañarán.
- No se debe lavar el enfriador de aceite a alta presión, ya que puede dañar las aletas; se debe evitar cualquier contacto físico con las aletas.



## NOTA

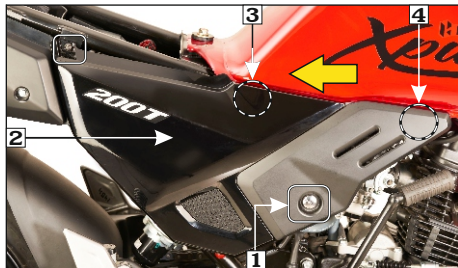
- Limpie los filtros como se especifica en el programa de mantenimiento.
- Asegúrese de reemplazar el empaque y el pasador por uno nuevo una vez retirado

### FILTRO DE AIRE

**Inspección del elemento del filtro de aire**  
Consulte las precauciones de seguridad (página 39).

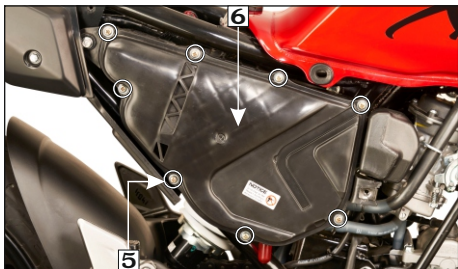
El elemento del filtro de aire es del tipo plegado de papel seco, debe revisarse a intervalos regulares (página 40). Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca en áreas inusualmente húmedas o polvorientas.

- Retire el asiento (página 31).
- Retire los tornillos de la cubierta lateral derecha (1), la cubierta lateral (2) soltando la orejeta de la arandela (3) y deslice la cubierta hacia la parte posterior para liberar la pestaña de la ranura (4).



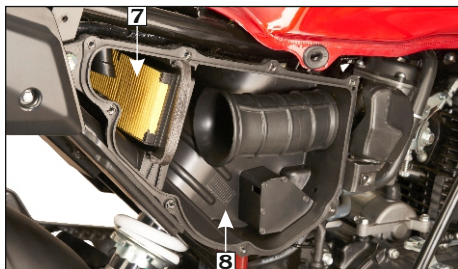
(1) Tornillos de la cubierta lateral derecha  
(2) Cubierta lateral (3) Orejeta de la arandela  
(4) Pestaña de la ranura

- Retire los tornillos de la cubierta del filtro de aire (5) y la cubierta (6).



(5) Tornillos de la cubierta del filtro de aire  
(6) Cubierta

- Retire el elemento del filtro de aire (7) de la carcasa del filtro de aire (8).

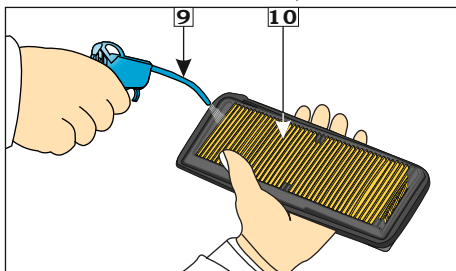


(7) Elemento del filtro de aire  
(8) Carcasa

### Limpeza del elemento del filtro de aire

- Limpie el elemento golpeándolo suavemente para aflojar el polvo.

- Sople el polvo restante forzando aire comprimido libre de humedad usando una boquilla de aire (9) desde el lado de la carcasa (10) del filtro de aire.
- Reemplace el elemento del filtro de aire si está excesivamente sucio, roto o dañado.



(9) Boquilla de aire (10) Lado de la carcasa

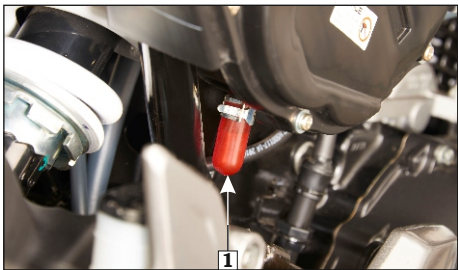
### ! PRECAUCIÓN

- *Nunca lave el elemento del filtro de aire. Solo sople aire en el elemento del filtro de aire para limpiar el polvo, como se explica. Reemplace el elemento del filtro de aire una vez cada 12000 km.*
- *Reemplácelo antes si se ensucia mucho, se daña en la superficie o en el área de sellado.*
- Instale el elemento del filtro de aire.
- Instale la cubierta del elemento del filtro de aire.
- Instale la cubierta lateral derecha.
- Instale el asiento (**página 31**).

## Limpeza del tubo de drenaje del filtro de aire

Retire el tubo de drenaje (1) y drene el depósito en un recipiente.

Siga el proceso anterior con más frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia o con el acelerador a fondo.



(1) Tubo de drenaje



### NOTA

*Asegúrese siempre de volver a instalar el tubo de drenaje después de drenar el depósito.*

## CARBURADOR

### Ajuste de velocidad de ralenti

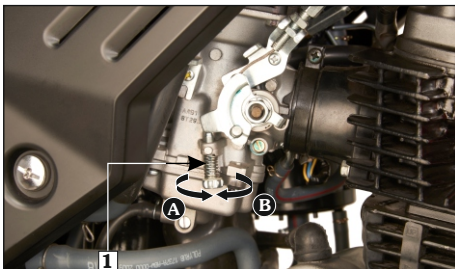
El carburador está configurado de fábrica para lograr un rendimiento óptimo y cumplir con los estándares de emisión.

Sin embargo, en caso de requisitos específicos de ajuste debido a que el motor se estanca en ralenti, siga las instrucciones que se dan aquí:

- Estacione la motocicleta en el soporte principal.
- Arranque el motor y déjelo al ralenti durante unos minutos.

- Ajuste la velocidad de ralenti con el tornillo tope del acelerador (1).

**RALENTÍ: 1 400 ± 100 R/MIN**



(1) Tornillo tope del acelerador

(A) Aumenta r/min

(B) Disminuye r/min



### PRECAUCIÓN

*No intente compensar fallas en otros sistemas ajustando la velocidad de ralenti. Visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado para el ajuste programado del carburador.*

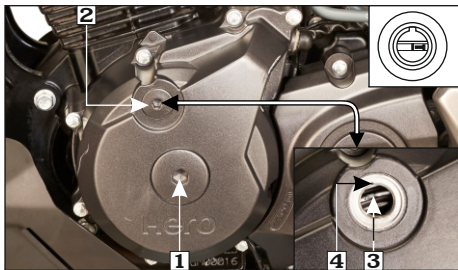
## AJUSTE HOLGURA DE LA VÁLVULA

Una holgura excesiva de la válvula causará ruido, y una holgura pequeña o nula evitará que la válvula se cierre y cause daños en la válvula y pérdida de potencia. Verifique la holgura de la válvula en los intervalos especificados (**página 40**).



### NOTA

*La verificación o el ajuste de la holgura de las válvulas se debe realizar con el motor frío. La holgura cambiará a medida que aumente la temperatura del motor.*



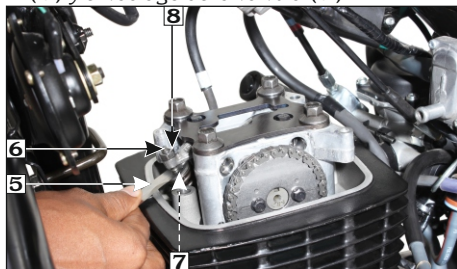
**(1) Tapa orificio del cigüeñal**  
**(2) Tapa orificio de sincronización**  
**(3) Marca 'T'**                      **(4) Marca de referencia**

- Retire el tanque de combustible.
- Retire la tapa del orificio del cigüeñal (1) y la tapa del orificio de sincronización (2).
- Retire la cubierta de la culata de cilindros.
- Gire el volante en sentido antihorario hasta que la marca "T" (3) en el volante coincida con la marca de referencia (4) en la cubierta del cárter izquierdo. En esta posición, el pistón estará en la carrera de compresión o de escape.

El ajuste debe hacerse cuando el pistón está en el punto muerto superior y las válvulas de admisión y escape están cerradas.

Esta condición se puede determinar moviendo los rodamientos. Si están libres, es una indicación de que las válvulas están cerradas y el pistón está en carrera de compresión. Si están apretados, las válvulas están abiertas, gire el volante  $360^\circ$  en sentido contrario a las agujas del reloj y realinee la marca "T" con la marca de índice.

- Verifique la holgura insertando el medidor de espesores (5) entre el tornillo de ajuste (6) y el vástago de la válvula (7).



**(5) Medidor**                      **(6) Tornillo de ajuste**  
**(7) Vástago de válvula**      **(8) Tuerca de bloqueo**



#### **Holgura estándar (condición fría)**

**Admisión:  $0.07 \text{ mm} +0.01 / -0.02$**

**Escape:  $0.09 \text{ mm} +0.01 / -0.02$**

Si se requiere un ajuste, ajústelo aflojando la tuerca de bloqueo (8) y girando el tornillo de ajuste hasta que haya un ligero arrastre en el medidor.



- Después de apretar la tuerca de bloqueo, vuelva a comprobar la holgura.
- La instalación es en el orden inverso al desmontaje.



### NOTA

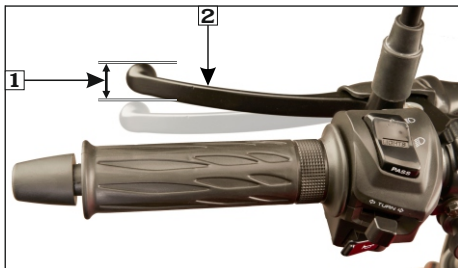
**Antes de insertar el medidor de espesores, unte un poco de aceite de motor en el medidor para evitar dañarlo.**

## JUEGO LIBRE DE LA PALANCA DEL EMBRAGUE

### Ajuste

Es posible que sea necesario ajustar el embrague si la motocicleta se detiene al cambiar de marcha o tiende a deslizarse o si el embrague se desliza, causando que la aceleración sea inferior a la velocidad del motor.

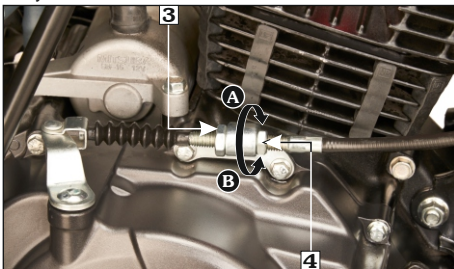
El juego libre de la palanca del embrague (1) es de 10–20 mm en la palanca (2).



(1) Juego libre: 10–20 mm

(2) Palanca

- Para ajustar el juego libre, afloje la tuerca de bloqueo (3). Gire la tuerca de ajuste (4) para obtener el juego libre especificado. Apriete la tuerca de bloqueo y verifique el ajuste.



(3) Tuerca de bloqueo (4) Tuerca de ajuste cable de embrague (A) Disminuye juego libre (B) Aumenta juego libre

- Arranque el motor, presione la palanca del embrague y haga a un cambio. Asegúrese que el motor no se detenga y que la motocicleta no se mueva. Libere gradualmente la palanca del embrague y abra el acelerador. La motocicleta debe comenzar suavemente y acelerar.



### NOTA

**Si no se puede obtener el ajuste adecuado o el embrague no funciona correctamente, visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.**

### Otros chequeos

- Revise el cable del embrague en busca de torceduras o signos de desgaste que puedan causar atascamiento o falla.

- Verifique el modelo del cable del embrague.  
Use cables de embrague genuinos.
- Verifique la ruta del cable del embrague.

## OPERACIÓN DEL ACCELERADOR

### Inspección del cable

Verifique que el manillar del acelerador gire suavemente desde la posición completamente abierta hasta la posición completamente cerrada. Verifique en las posiciones de dirección completamente a la izquierda y completamente a la derecha. Inspeccione el estado del cable del acelerador desde el manillar del acelerador hasta el carburador. Si el cable está retorcido, desgastado o colocado incorrectamente, debe reemplazarse o cambiarse de rumbo. El juego libre estándar del manillar del acelerador (1) es de 2-6 mm aproximadamente de rotación.

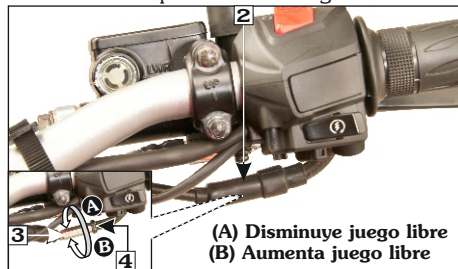


(1) Juego libre: 2-6 mm

### Ajuste del juego libre

Para ajustar el juego libre, deslice la funda (2), luego afloje la tuerca de bloqueo (4). Gire el ajustador (3) para ajustar el juego libre.

Después del ajuste, apriete la tuerca de bloqueo y deslice la funda sobre el ajustador y la tuerca de bloqueo de forma segura.

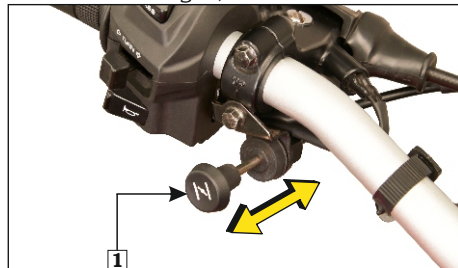


(A) Disminuye juego libre  
(B) Aumenta juego libre

(2) Funda (3) Ajustador (4) Tuerca de bloqueo

### OPERACIÓN DEL CHOQUE O CEBADOR

Para aplicar el choque o cebador, tire de la perilla (1) hacia afuera (hacia el conductor) para una operación suave. Después de comprobar el funcionamiento, vuelva a colocarlo en la posición "OFF" (como se muestra en la imagen).



(1) Perilla del choque o cebador





## NOTA

**No acelere durante el arranque cuando el choque o cebador esté en "ON".**

### HOLGURA CADENA DE TRANSMISION

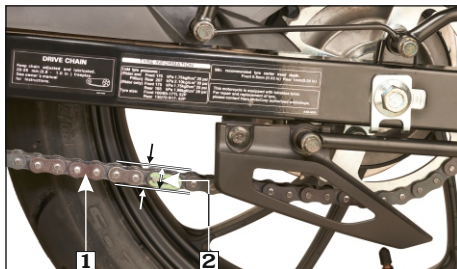
La vida útil de la cadena de transmisión depende de la lubricación y el ajuste adecuados.

Un mantenimiento deficiente puede provocar un desgaste prematuro o daños en la cadena de transmisión y las ruedas dentadas.

La cadena de transmisión (1) debe verificarse y lubricarse como parte de la inspección previa a la conducción (**página 32**). Bajo uso severo, o cuando la motocicleta se conduce en áreas inusualmente polvorrientas, será necesario un mantenimiento más frecuente.

#### Inspección

- Coloque el motor en "OFF", estacione la motocicleta en su soporte principal y cambie la transmisión a neutro.
- La holgura de la cadena de transmisión (2) debe verificarse en el recorrido inferior a medio camino entre los engranajes. Mueva la cadena de transmisión hacia arriba y hacia abajo con la mano y la holgura de la cadena debe ajustarse a un movimiento vertical de 20-25 mm con la mano.
- Gire la rueda y verifique que la cadena de transmisión esté floja. Repita este procedimiento varias veces. La holgura de la cadena de transmisión debe permanecer constante (20-25 mm). Si la cadena está floja solo en ciertas secciones, algunos enlaces están doblados o torcidos. El atascamiento y el enroscamiento pueden eliminarse mediante lubricación frecuente.



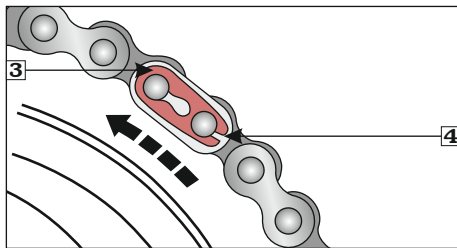
- (1) Cadena de transmisión
- (2) Holgura: 20-25 mm



## NOTA

**La holgura de la cadena de transmisión debe ajustarse en su Distribuidor/Concesionario Autorizado según las especificaciones.**

- Gire la cadena para ver la placa de bloqueo de la cadena (3). Asegúrese que el extremo abierto de la placa de bloqueo de la cadena (4) esté instalado en la dirección opuesta a la rotación de la cadena.



- (3) Placa de bloqueo
- (4) Extremo abierto

- Gire la rueda trasera lentamente e inspeccione la cadena de transmisión y las ruedas dentadas por estas condiciones:

### Cadena de transmisión

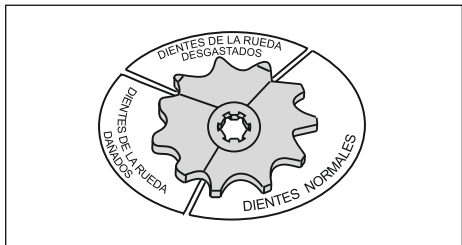
- Rodillos dañados
- Pines sueltos
- Eslabones secos u oxidados
- Enlaces torcidos o friccionados
- Deterioro excesivo
- Ajuste inadecuado
- Juntas tóricas dañadas o faltantes

### Engranajes

- Dientes excesivamente desgastados
- Dientes rotos o dañados

Si la cadena de transmisión tiene rodillos dañados, engranajes sueltos o juntas tóricas faltantes, reemplácelos. Si la cadena está seca u oxidada, debe lubricarse. Lubrique la cadena si los engranajes están doblados o atascados. Si el problema no se resuelve después de la lubricación, reemplace la cadena.

Si la cadena de transmisión o los engranajes están excesivamente desgastados o dañados, deben reemplazarse.



## ! PRECAUCIÓN

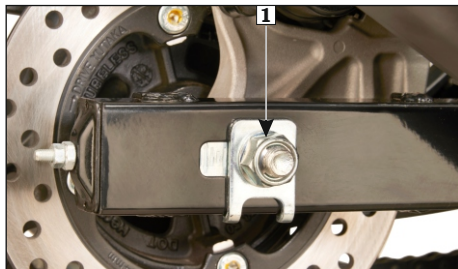
**Siempre reemplace la cadena de transmisión y los engranajes como un conjunto. De lo contrario, la nueva parte se desgastará prematuramente.**

### Ajuste

La holgura de la cadena de transmisión debe verificarse y ajustarse, si es necesario, cada 1000 km. Cuando se opera a altas velocidades sostenidas o en condiciones de aceleración rápida frecuente, la cadena puede requerir ajustes más frecuentes.

Si la cadena de transmisión requiere ajuste, siga los siguientes procedimientos:

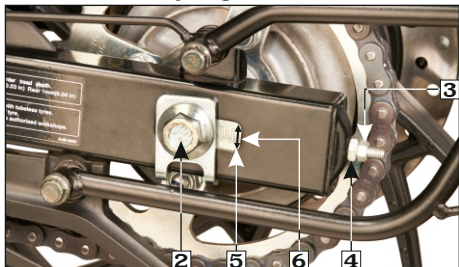
- Estacione la motocicleta sobre su soporte principal con la transmisión en neutro y el interruptor de encendido en la posición "OFF".
- Afloje la tuerca del eje trasero (1).



#### (1) Tuerca eje trasero

- Afloje la tuerca de bloqueo de la cadena de transmisión (3).

- Gire la tuerca de ajuste (4) en un número igual de vueltas hasta obtener la holgura correcta de la cadena de transmisión. Gire la tuerca de ajuste hacia la derecha para disminuir la holgura o hacia la izquierda para aumentar la holgura de la cadena.
- Alinee la marca de referencia del ajustador de la cadena (5) con el borde posterior (6) de las ranuras de ajuste en ambos lados del brazo oscilante por igual.



- (2) Eje (3) Tuerca de bloqueo  
 (4) Tuerca de ajuste (5) Marca de referencia  
 (6) Borde posterior de la ranura de ajuste

- Apriete la tuerca del eje trasero.
- **Torque: 68 N·m (6.8 kgf·m)**
- Verifique la tensión de la cadena de transmisión nuevamente.
- Si después del ajuste de la cadena de transmisión, el eje (2) toca el borde trasero de la ranura de ajuste (6). El juego de cadena debe ser reemplazado.

### ADVERTENCIA

Si no se utiliza una llave de torque para la instalación, consulte a su Distribuidor / Concesionario Autorizado lo antes posible para verificar el ensamblaje adecuado.

## Limpieza y lubricación

Lubrique cada 1000 km o antes si la cadena parece seca.

- Apague el motor, estacione la motocicleta en su soporte principal y cambie la transmisión a neutro. Soporte lateral abierto para facilitar la limpieza.
- Rocíe un limpiador de cadenas comercialmente disponible para limpiar la cadena de transmisión en toda su longitud.



### NOTA

**Asegúrese que el limpiador de cadena y el lubricante utilizados sean los recomendados para su uso, de lo contrario, las juntas tóricas pueden deteriorarse, fallar y perder sus propiedades de sellado.**

- Gire la rueda trasera hacia atrás para exponer la siguiente sección de la cadena de transmisión y repita el segundo paso hasta que se limpie toda la cadena de transmisión.
- Deje que el aerosol se seque durante unos cinco minutos.
- Para eliminar la suciedad persistente, frote los rodillos y las placas laterales con un cepillo de nylon suave.
- Aplique aceite de grado SAE 90 en el lado de la suspensión de toda la longitud de la cadena con una lata de aceite.
- Espere 7-10 minutos para que penetre el lubricante dentro del buje y el rodillo. Limpie el lubricante excesivo de la cadena y las partes cercanas con un trapo limpio.



## NOTA

*El lubricante excesivo, si no se limpia, ayudará a la acumulación de polvo, arena y suciedad en la cadena de transmisión, aumentando su desgaste y también se rociará en la motocicleta debido al movimiento de la cadena.*

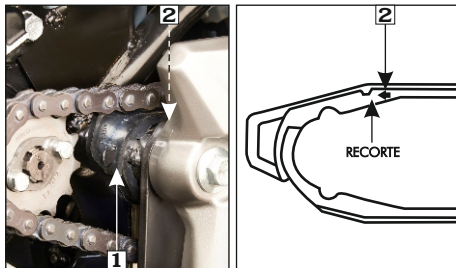
## ! PRECAUCIÓN

- *La limpieza con vapor, las lavadoras de alta presión y ciertos solventes pueden dañar las juntas tóricas de la cadena de transmisión.*
- *Mientras lubrica y limpia, sostenga la rueda trasera con una mano para evitar la posibilidad de que su dedo quede atrapado entre la cadena y el engranaje.*
- *Limpie y lubrique la cadena, siempre que sea posible, después de conducir la motocicleta bajo la lluvia o en terreno con polvo, barro o arena excesivos.*
- *La cadena de transmisión está equipada con juntas tóricas entre las placas de enlace. Estas juntas tóricas retienen la grasa dentro de la cadena para mejorar su vida útil. Sin embargo, se deben tomar precauciones especiales al ajustar, lubricar, lavar y reemplazar la cadena.*
- *Si la cadena está excesivamente sucia, debe retirarse y limpiarse antes de la lubricación. Por su propia seguridad, recomendamos que el servicio lo realice un Distribuidor / Concesionario Autorizado.*

## INSPECCIÓN DEL DESLIZADOR DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN

(Consulte “Programa de mantenimiento” en la **página 40**)

Verifique el deslizador de la cadena (1) por desgaste. El deslizador de la cadena debe reemplazarse si se alcanza el límite de desgaste. Para el reemplazo, consulte a su Distribuidor / Concesionario Autorizado.



(1) Deslizador

(2) Límite de desgaste

## FRENOS

Consulte las precauciones de seguridad en (**página 39**).

### (a) Freno delantero

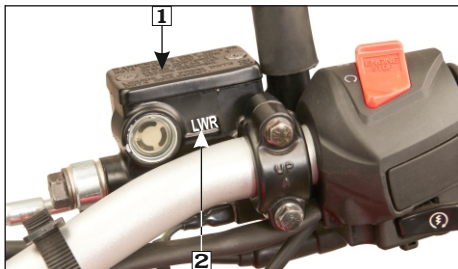
#### Depósito del cilindro maestro (1)

**Ubicación:** Manillar derecho

**Líquido de frenos:** DoT-3/DoT-4

**Nivel de líquido** – Asegúrese que el nivel del líquido de frenos no caiga por debajo de la marca “LWR” (inferior) (2) en el cilindro maestro, cuando se verifica con el cilindro maestro paralelo al suelo.

El nivel disminuye gradualmente debido al movimiento del pistón para compensar el desgaste de la almohadilla. Si el nivel disminuye abruptamente, verifique las fugas en el sistema de frenos y consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.

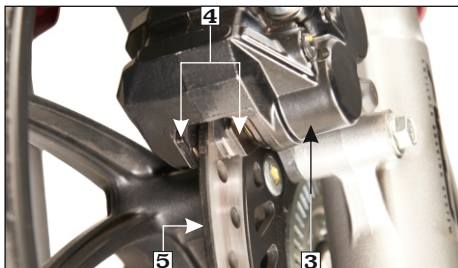


(1) Depósito del cilindro (2) Marca inferior



### NOTA

- Limpie la acumulación de suciedad y lodo entre la pinza del freno delantero (3), las pastillas de freno (4) y el disco (5) con un chorro de agua.
- Siempre contacte a su Distribuidor / Concesionario Autorizado para rellenar el depósito del cilindro maestro cuando sea necesario. No mezcle el líquido DoT 3 y DoT 4.
- Utilice siempre las llantas recomendadas (página 64) para un mejor rendimiento de frenado.



(3) Pinza (4) Pastillas de freno (5) Disco

### (b) Freno trasero

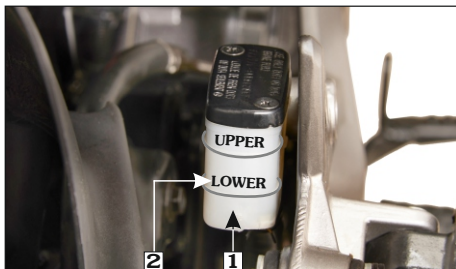
Consulte las precauciones de seguridad en (página 39).

#### Depósito (1)

**Ubicación :** Detrás del soporte del posapiés del lado derecho del conductor/pasajero.

**Líquido de frenos:** DoT-3/DoT-4

**Nivel de líquido-** Asegúrese que el nivel del líquido de frenos no caiga por debajo de la marca "LOWER" (2) en el depósito paralelo al suelo. El nivel disminuye gradualmente debido al movimiento del pistón para compensar el desgaste de la almohadilla. Si el nivel disminuye abruptamente, verifique las fugas en el sistema de frenos y consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.



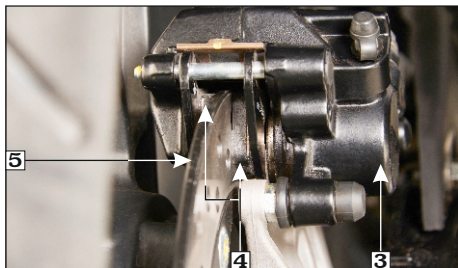
(1) Depósito (2) Marca "LOWER"



### NOTA

Limpie la acumulación de suciedad y barro entre la pinza de freno trasero (3), las pastillas de freno (4) y el disco (5) con un chorro de agua.

**Siempre contacte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado para rellenar el cilindro maestro cuando sea necesario. No mezcle el líquido de frenos DoT 3 y DoT 4.**



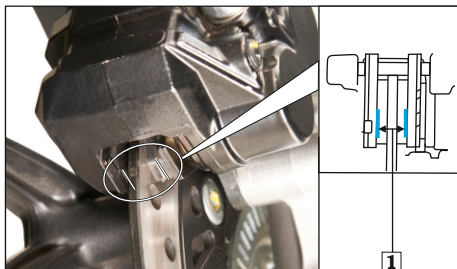
**(3) Pinza (4) Pastillas de freno (5) Disco**

### **(c) Desgaste de las pastillas de freno**

El desgaste de las pastillas de freno depende de la gravedad del uso, el tipo de conducción y las condiciones del camino. En general, las almohadillas se desgastarán más rápido en carreteras mojadas y sucias. Inspeccione las almohadillas en cada intervalo de mantenimiento regular.

#### **Freno delantero**

- Verifique el desgaste de las pastillas de freno examinando la ranura de límite de desgaste (1) en cada pastilla.
- Si alguna de las almohadillas está desgastada en la parte inferior de las ranuras, reemplace ambas almohadillas como un conjunto. Visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado para este servicio.

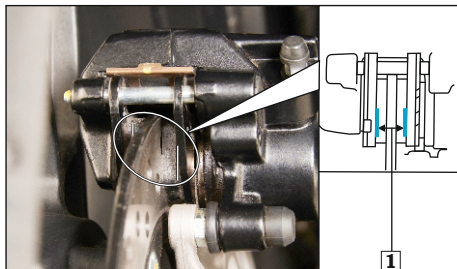


**(1) Ranura indicadora de desgaste**

#### **Freno trasero**

Verifique las ranuras indicadoras de desgaste (1) en cada almohadilla.

Si alguna de las almohadillas está desgastada en la parte inferior de la ranura, reemplace ambas como un conjunto. Visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado para este servicio.



**(1) Ranura indicadora de desgaste**



## ⚠ ADVERTENCIA

**Siempre aplique los frenos delanteros y traseros simultáneamente para evitar el deslizamiento de la motocicleta.**

## SUSPENSIÓN

### Inspección de suspensión delantera y trasera

- Verifique los tenedores delanteros bloqueando el freno delantero y bombeando el tenedor delantero hacia arriba y hacia abajo vigorosamente. La acción de la suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.

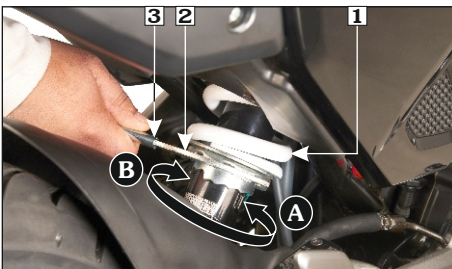


- Revise el mono amortiguador trasero presionando con fuerza hacia abajo el manillar trasero mientras la motocicleta no está estacionada en el soporte. La acción de la suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.

### Ajuste del amortiguador trasero

El ajuste del amortiguador trasero puede realizarse de acuerdo con las condiciones de carga/carretera.

- En dirección A: más rígido
- En dirección B: más suave



- |                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| (1) Amortiguador trasero     | (2) Llave inglesa |
| (3) Soporte de llave inglesa |                   |
| (A) Más rígido               | (B) Más suave     |

## NOTA

Para ajustar el amortiguador trasero (1), use la herramienta de ajuste del amortiguador trasero [Llave inglesa (2) con el soporte (3)] disponible en el juego de herramientas.

## RUEDA

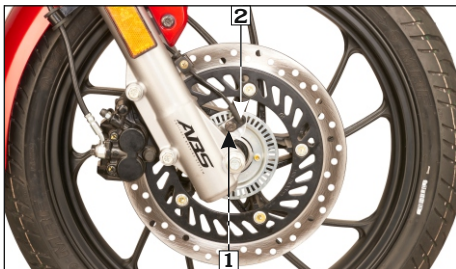
### (a) Rueda delantera

#### Remoción

Consulte las precauciones de seguridad en (página 39).

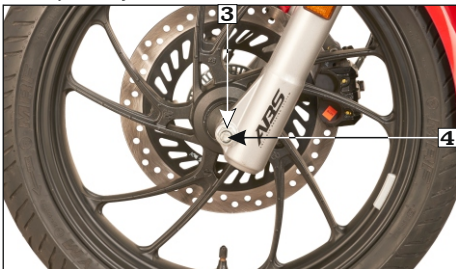
- Apoye la motocicleta de forma segura en el soporte principal y levante la rueda delantera del suelo.
- Retire el perno del sensor de velocidad de la rueda (1) de la pata derecha de la horquilla y desconecte el sensor de velocidad de la rueda (2).





(1) Perno sensor de velocidad de la rueda  
(2) Sensor de velocidad

- Retire la tuerca del eje delantero (3), retire el eje (4) y la rueda.

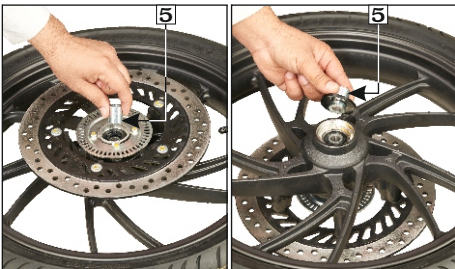


(3) Tuerca eje delantero (4) Eje

### ! PRECAUCIÓN

*No opere la palanca del freno delantero cuando se retira la rueda.*

- Retire los collares laterales (5) de ambos lados a la rueda.



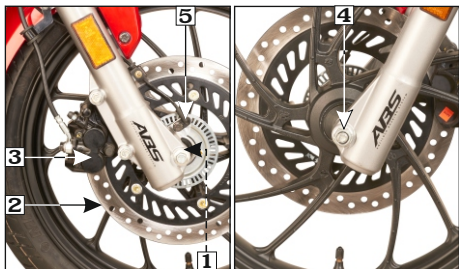
(5) Collares laterales

### Instalación

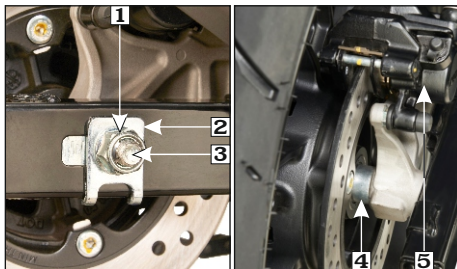
- Instale los collares laterales (1) a ambos lados del cubo de la rueda.
- Inserte el disco (2) entre las almohadillas en el conjunto de la pinza (3). Al instalar la rueda, coloque cuidadosamente el disco de freno entre las pastillas de freno para evitar dañarlas.
- Apriete la tuerca del eje delantero (4) al torque especificado.

### TORQUE : 5.9 kgf-m

- Instale el sensor de velocidad de la rueda (5).
- Después de instalar la rueda, aplique el freno varias veces y luego verifique si la rueda gira libremente. Vuelva a verificar la rueda si el freno se arrastra o si la rueda no gira libremente.



(1) Collar lateral (2) Disco (3) Pinza  
(4) Tuerca eje delantero  
(5) Sensor velocidad de la rueda



(1) Tuerca eje trasero (2) Placa indicadora  
(3) Eje (4) Collar lateral (5) Conjunto de pinza

## (b) Rueda trasera

### Remoción

Consulte las precauciones de seguridad en la (página 39).

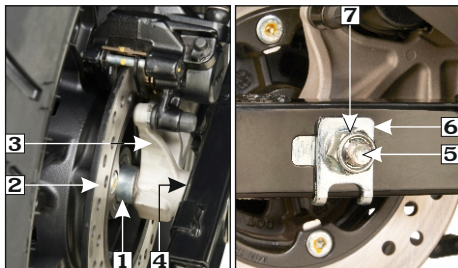
- Apoye la motocicleta de forma segura en el soporte principal y levante la rueda trasera del suelo.
- Retire la tuerca del eje trasero (1) y la placa indicadora (2).
- Retire el eje (3) y el collar lateral derecho (4).
- Mueva el conjunto de la pinza (5) hacia arriba.
- Retire la rueda.

### Instalación

- Instale el collar lateral (1) en el lado derecho del cubo de la rueda.
- Incline la motocicleta y coloque la rueda trasera entre el brazo oscilante.
- Inserte el disco (2) entre las almohadillas en el conjunto de la pinza. Al instalar la rueda, coloque cuidadosamente el disco de freno entre las pastillas de freno para evitar dañarlas.
- Alinee el soporte de la pinza trasera (3) con el brazo oscilante (4).
- Inserte el eje (5) desde el lado izquierdo a través del brazo oscilante, el cubo de la rueda, el collar y el soporte de la pinza trasera.
- Instale la placa indicadora (6) y apriete la tuerca del eje trasero (7) al torque especificado.

**TORQUE : 6.8 kgf-m**

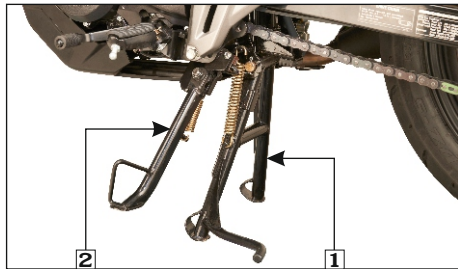
- Ajuste la holgura de la cadena de transmisión (página 53).



(1) Collar lateral (2) Disco (3) Soporte de pinza (4) Brazo oscilante (5) Eje trasero (6) Placa indicadora (7) Tuerca eje trasero

## LUBRICACIÓN DEL SOPORTE PRINCIPAL/LATERAL

- Estacione la motocicleta en la superficie nivelada.
- Revise el resorte de retorno del soporte principal/lateral por daños o pérdida de tensión.
- Verifique la libertad de movimiento del soporte principal (1) y soporte lateral (2).



(1) Soporte principal (2) Soporte lateral

- Lubrique el soporte lateral.
- Asegúrese que el soporte principal/ lateral no esté doblado.

## LLANTAS SELLOMÁTICAS

Las llantas instaladas en su motocicleta son de tipo SELLOMÁTICAS.

Para operar su motocicleta de manera segura, sus llantas deben ser del tipo y tamaño adecuados, en buenas condiciones con una banda de rodadura adecuada e infladas correctamente para la carga que transporta.

Las siguientes páginas brindan información más detallada sobre cómo y cuándo verificar la presión del aire, cómo inspeccionar las llantas en busca de daños y qué hacer cuando deben repararse o reemplazarse.

### ⚠ ADVERTENCIA

- *El uso de llantas que están excesivamente desgastadas o infladas de manera inadecuada puede provocar un choque en el que puede sufrir lesiones graves o la muerte.*
- *Siga todas las instrucciones en este manual de usuario con respecto a la inflación y el mantenimiento de las llantas.*

## Presión del aire

Mantener sus llantas infladas adecuadamente proporciona la mejor combinación de manejo, vida útil de la banda de rodadura y comodidad de conducción. En general, las llantas infladas insuficientemente se desgastan de manera desigual, afectan negativamente el manejo y tienen más probabilidades de fallar por sobrecalentamiento.

Llantas infladas también pueden causar daños en las ruedas en terrenos rocosos.

Las llantas sobreinfladas hacen que su motocicleta se mueva bruscamente, son más propensas a sufrir daños por los peligros de la carretera y se desgastan de manera desigual.

Recomendamos que revise visualmente sus llantas antes de cada viaje y use un medidor para medir la presión de aire al menos una vez al mes o en cualquier momento que piense que la presión de las llantas podría ser baja. Las llantas sellomáticas tienen cierta capacidad de autosellado si están perforadas. Sin embargo, debido a que las fugas a menudo son muy lentas, debe buscar de cerca los pinchazos siempre que una llanta no esté completamente inflada. Siempre revise la presión de aire cuando las llantas estén "frías", cuando la motocicleta haya estado estacionada por al menos tres horas. Si revisa la presión del aire cuando las llantas están "calientes" -cuando haya sido conducida por unos pocos kilómetros- las lecturas serán más altas que si las llantas estuvieran "frías". Esto es normal, así que no permita que el aire salga de las llantas para que coincida con las presiones de aire frío recomendadas a continuación. Si lo hace, las llantas estarán infladas por debajo. Las presiones recomendadas de las llantas "en frío" son:

	Conductor	Conductor y pasajero
<b>Delantera</b>	1.75 kgf/cm <sup>2</sup> (25 psi)	1.75 kgf/cm <sup>2</sup> (25 psi)
<b>Trasera</b>	1.96 kgf/cm <sup>2</sup> (28 psi)	2.10 kgf/cm <sup>2</sup> (30 psi)

## ! PRECAUCIÓN

**La inflación excesiva o la inflación insuficiente afectarán el rendimiento.**

### Inspección

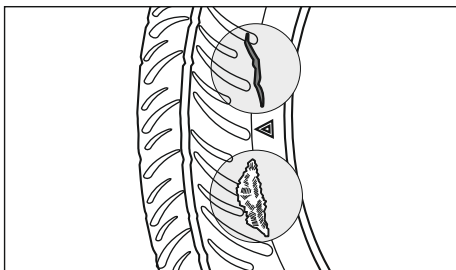
Siempre que verifique la presión de las llantas, también debe examinar las huellas de las llantas y las paredes laterales en busca de desgaste, daños y objetos extraños:

Buscar :

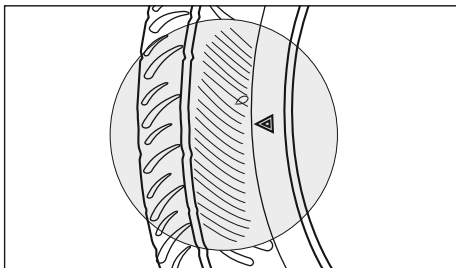
- Golpes o protuberancias en el costado de la llanta o la banda de rodadura. Reemplace la llanta si encuentra golpes o protuberancias.
- Cortes, divisiones o grietas en la llanta. Reemplace la llanta si puede ver tela o cordón.



**(1) Medidor presión de aire**



- Desgaste excesivo de la banda de rodadura.



- Inspeccione cuidadosamente las llantas por cualquier daño, si la motocicleta golpea un bache u objeto duro.

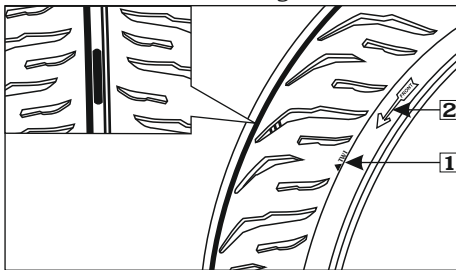
### Desgaste de la banda de rodadura

Reemplace las llantas inmediatamente cuando aparezca el indicador de desgaste (1) en la llanta. Los límites de la banda de rodadura son:

#### PROFUNDIDAD MÍNIMA:

**Delantera:** 0.8 mm      **Trasera:** 1.0 mm

Verifique el indicador de desgaste de la banda de rodadura en busca de desgaste.



(1) Indicador de desgaste (2) Marca de flecha

### Llantas unidireccionales

Siempre que retire la llanta y vuelva a colocarla en caso de pinchazo, asegúrese que la marca de flecha (2) en la llanta esté en la misma dirección que la rotación hacia adelante de la rueda.

### Reparación de la llanta

Si una llanta está perforada o dañada, debe reemplazarla, no repararla. Como se menciona a continuación, una llanta que se repara de manera temporal o permanente tendrá límites de velocidad y rendimiento más bajos que una llanta nueva.

Una reparación temporal, como un tapón externo para llanta sellomática, puede no ser seguro para las velocidades y condiciones de conducción normales. Si se realiza una reparación temporal o de emergencia a una llanta, debe conducir lentamente con precaución hasta su Distribuidor/Concesionario Autorizado y reemplazar la llanta. Si es posible, no debe llevar un pasajero o carga hasta que se instale una llanta nueva.

Incluso si una llanta se repara profesionalmente con un tapón interno permanente, no será tan bueno como una llanta nueva.

No debe exceder 70 km / hora durante las primeras 24 horas o 105 km / hora en ningún momento posterior. Además, es posible que no pueda transportar tanta carga de manera segura como con una llanta nueva. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente que reemplace una llanta dañada.

Si decide reemplazar una llanta, asegúrese que la rueda esté equilibrada antes de conducir.

## Reemplazo de la llanta

Las llantas que se instalaron en su motocicleta fueron diseñadas para igualar las capacidades de rendimiento de su motocicleta y proporcionar la mejor combinación de manejo, frenado, durabilidad y comodidad.

Las llantas recomendadas son:

Delantera	100/80x17TL-52P (Sellomática)
Trasera	130/70xR17-62P (Sellomática)



### ADVERTENCIA

- **La operación con llantas excesivamente desgastadas es peligrosa y afectará negativamente la tracción y el manejo.**
- **Un inflado bajo puede ocasionar que la llanta se resbale o que se salga del rin.**
- **Utilice siempre el tamaño y tipo de llantas recomendadas en este manual.**



### NOTA

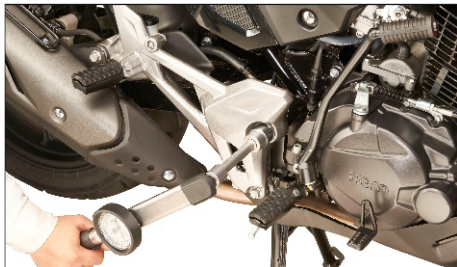
**Para la reparación y el reemplazo de la llanta, se recomienda visitar a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.**

## Recordatorios importantes de seguridad

- No instale un neumático dentro de una llanta sellomática en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que el neumático explote.
- Use solo llantas sellomáticas en esta motocicleta. Los rines están diseñados para llantas sellomáticas, y durante una aceleración o frenado fuerte, una llanta tipo sellomática podría resbalar en el rin y hacer que la llanta se desinflen rápidamente.

## TUERCAS, PERNOS Y SUJETADORES

- Apriete los pernos y tuercas a intervalos regulares que se muestran en el programa de mantenimiento.
- Verifique que todas las tuercas y pernos del chasis estén apretados para corregir los valores de torque.
- Verifique que todos los pasadores, clips de seguridad, sujetadores de manguera y soportes de cables estén en su lugar.



## BATERÍA

Consulte las precauciones de seguridad en la **(página 39)**.

### Ubicación

La batería (1) se encuentra detrás de la cubierta lateral izquierda.

### Especificación

Batería \*MF 12V-4 Ah, (ETZ-5)

No es necesario verificar el nivel de electrolito de la batería o agregar agua destilada ya que la batería es de tipo **libre de mantenimiento (sellada)**. Si su batería parece débil y tiene fugas de electrolito (causando un arranque difícil u otros problemas eléctricos),

Comuníquese con su Distribuidor/Concesionario Autorizado.



## NOTA



*Este símbolo en la batería significa que este producto no debe ser tratado como basura doméstica.*



*Este símbolo en la batería significa que la batería vieja debe devolverse a su Distribuidor/Concesionario Autorizado, ya que debe tratarse como material reciclable.*

- *La batería es de tipo libre de mantenimiento (sellado) y puede dañarse permanentemente si se retira la tira de sellado.*
- *Una batería mal colocada puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud humana. Siempre confirme las regulaciones locales para la eliminación de la batería.*



## ADVERTENCIA

- *La batería emite gases de hidrógeno explosivos durante el funcionamiento normal.*
- *Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con suficiente fuerza para lastimarte gravemente.*
- *Use ropa protectora y un protector facial, o haga que un técnico calificado realice el mantenimiento de la batería.*

## Carga de la batería

Visite siempre a su Distribuidor/Concesionario Autorizado si observa algún síntoma de descarga de la batería lo antes posible para cargarla. La batería tiende a descargarse rápidamente si se instalan accesorios eléctricos adicionales en la motocicleta.

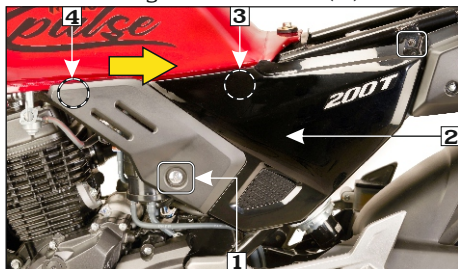


### Almacenamiento de la batería

- Si en caso de que su motocicleta no se use durante más de un mes, retire la batería, cárguela completamente y guárdela en un lugar fresco y seco.
- Si se espera que la batería se almacene durante más de dos meses, asegúrese de cargarla por completo una vez al mes.
- Verifique siempre de que la batería esté completamente cargada antes de la instalación.
- Asegúrese que los cables de la batería estén conectados correctamente a sus terminales durante la instalación.

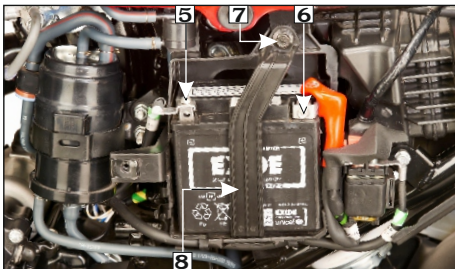
### Remoción de la batería

- Asegúrese que el interruptor de encendido esté en "OFF" (⊗).
- Retire el asiento (**página 31**).
- Retire los tornillos de la cubierta lateral izquierda (1), la cubierta lateral (2) soltando la orejeta de la arandela (3) y deslice la cubierta según la dirección para liberar la lengüeta de la ranura (4).



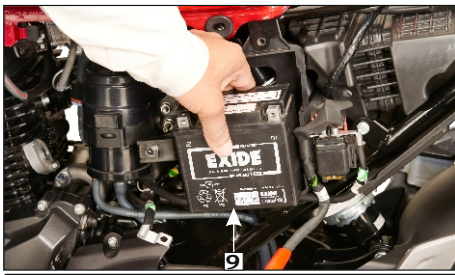
(1) Tornillos cubierta lateral (2) Cubierta  
(3) Orejeta (4) Lengüeta

- Desconecte primero el cable del terminal (-) (5) de la batería, luego desconecte el cable del terminal (+) (6).
- Retire el perno de la abrazadera de la batería (7) y la abrazadera (8).



(5) Terminal (-) (6) Terminal (+)  
(7) Perno de la abrazadera (8) Abrazadera

- Extraiga la batería (9) de la caja de la batería.



(9) Batería

## Instalación de la batería

- Vuelva a instalar en el orden inverso al de la remoción. Asegúrese de conectar primero el terminal (+), luego el terminal (-).
- Verifique que todos los sujetadores estén seguros.

## REEMPLAZO DEL FUSIBLE

Consulte las precauciones de seguridad en la (página 39).

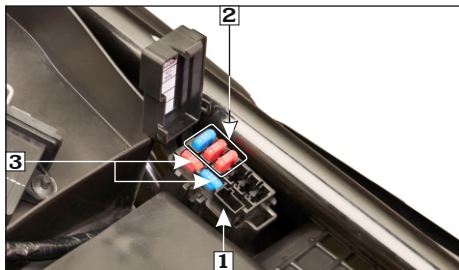
### Caja de fusibles (1)

**Ubicación:** Debajo del asiento.

### Tipo de fusible: Fusible de cuchilla

Principal (2) : (15A, 10A, 10A)

Repuesto (3) : (15A, 10A)



- (1) Caja de fusibles  
(2) Principal (15A, 10A, 10A)  
(3) Repuesto (15A, 10A)

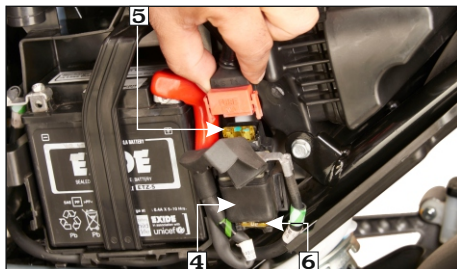
### Interruptor de arranque magnético (4)

**Ubicación:** Interior de la cubierta lateral izquierda, debajo del interruptor magnético de arranque.

## Tipo de fusible: Fusible de cuchilla

Principal (5) : (20A)

Repuesto (6) : (20A)



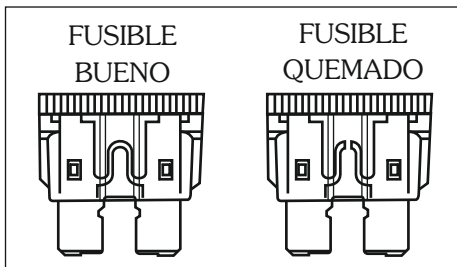
- (4) Interruptor de arranque magnético  
(5) Principal (20A) (6) Repuesto (20A)

### ! ADVERTENCIA

- *Nunca use un fusible con una clasificación diferente de la especificada. Puede provocar daños graves al sistema eléctrico o un incendio debido a un cortocircuito.*
- *La batería emite gases explosivos. Mantenga las chispas, llamas y cigarrillos alejados.*

### ! PRECAUCIÓN

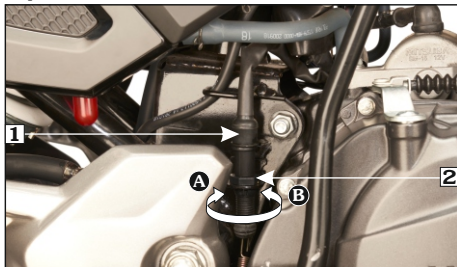
- *No intente arrancar o conducir la motocicleta sin una batería cargada, puede causar la fusión de los bombillos y daños permanentes a ciertos componentes eléctricos.*
- *Gire el interruptor de encendido a "OFF" antes de verificar o reemplazar el fusible para evitar cortocircuitos accidentales.*



### INTERRUPTOR LUZ DE PARADA

El interruptor de la luz de parada (1) debe ajustarse de modo que la luz de parada se ilumine cuando se aplica el freno trasero. El procedimiento para ajustar la luz de parada es el siguiente:

- Gire el interruptor de encendido a la posición "ON" (O).



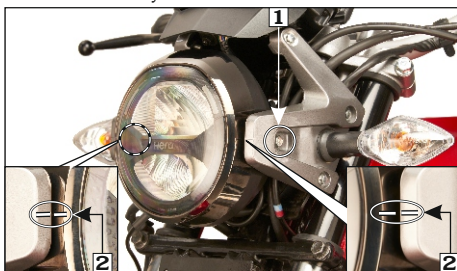
(1) Interruptor luz de parada (A) Avance  
(2) Tuerca de ajuste (B) Retraso

- Gire la tuerca de ajuste (2) para colocar el interruptor de la luz de parada en un punto donde la luz se ilumina una vez que se pisa el pedal del freno. Gire la tuerca de ajuste en la dirección (A) para avanzar la sincronización del interruptor o en la dirección (B) para retrasar la sincronización del interruptor.

### AJUSTE DEL FOCO LUZ PRINCIPAL

El foco está preestablecido. Sin embargo, en caso de que se requiera un ajuste, siga los pasos que se detallan a continuación:

- El ajuste de la luz principal se realiza aflojando los pernos (1) ubicados a ambos lados del conjunto del foco.



(1) Pernos de ajuste (2) Marcas de referencia

- Estacione la motocicleta en su soporte principal en terreno nivelado.
- Ajuste el foco aflojando los pernos (1) y moviendo el conjunto del faro hacia arriba y hacia abajo para un ajuste correcto del enfoque.
- Alinee las marcas de referencia de la carcasa del foco (2) con la marca de referencia en la cubierta del conjunto del foco.

- Después de ajustar el foco, apriete el perno de ajuste de la luz principal.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Un ajuste incorrecto de la luz principal puede cegar al conductor que se aproxima o puede no iluminar la carretera a una distancia segura.**

## **CONVERTIDOR CATALÍTICO**

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico (1) en el silenciador para cumplir con las normas de emisión.



**(1) Convertidor catalítico**

El convertidor catalítico contiene metales nobles que sirven como catalizador, promoviendo reacciones químicas para convertir CO y HC en el escape a CO<sub>2</sub> y H<sub>2</sub>O (vapor de agua).

Un convertidor catalítico defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar el rendimiento de su motor.

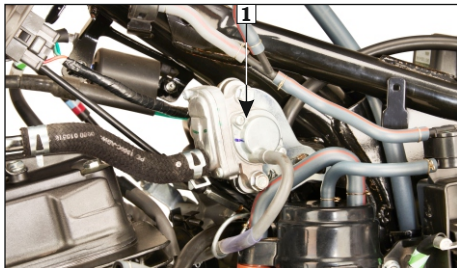
Siga estas pautas para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Use siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo puede contaminar los metales del catalizador, haciendo que el convertidor catalítico sea ineficaz.
- Mantenga el motor en marcha.

## **VÁLVULA DE SUCCIÓN DE AIRE (ASV) (SISTEMA SECUNDARIO DE INYECCIÓN DE AIRE)**

Además, para cumplir con los estándares de emisión, esta motocicleta cuenta con una válvula de succión de aire.

La válvula de succión de aire (1) suministra aire fresco desde el filtro de aire al colector de escape para convertir el monóxido de carbono en dióxido de carbono. Esto reduce el % de CO en el escape de la motocicleta.



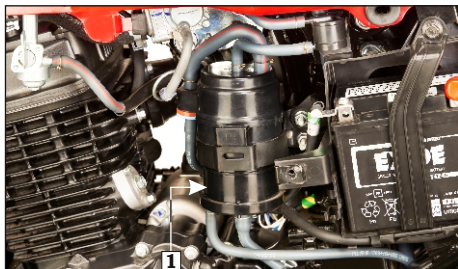
**(1) Válvula de succión de aire**

## SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS

Esta motocicleta está equipada con un sistema de control de emisiones por evaporación para cumplir con los estándares de emisión. Durante el clima cálido, los vapores de gasolina que contienen HC se evaporan fácilmente a la atmósfera desde el tanque de combustible, si el sistema de combustible no está sellado o está abierto.

El sistema de control de emisiones por evaporación se utiliza para evitar que los vapores de gasolina escapen a la atmósfera desde el tanque de combustible.

El canister (1) recoge el vapor de combustible del tanque de combustible y luego el vapor de combustible se introduce en el motor para volver a quemarlo para evitar la contaminación causada por el vapor de combustible difundido en el aire.



(1) Canister

## PULIDO DE LA MOTOCICLETA

Después de lavar su motocicleta, encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies pintadas mate) usando un líquido de calidad, cera o pasta de cera comercialmente disponible para terminar el trabajo. Use solo un esmalte o cera no abrasiva hecha específicamente para automóviles. Aplique el esmalte o cera de acuerdo con las instrucciones en el envase.



### NOTA

*El pulido o encerado no es aplicable para los modelos que tienen pintura mate.*

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS

### 1. PROBLEMA DE ENCENDIDO – EL MOTOR NO ARRANCA

#### A. Posición del interruptor de parada del motor

Verifique la posición del interruptor  
↓ Posición "ON" (O)      "OFF" → Gire a la posición "ON" (O)

**Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

#### B. Sistema de combustible

Revise la posición de la válvula de combustible  
↓ Posición "ON" (H)      "OFF" → Gire a posición "ON" (H)

Verifique el combustible en el tanque  
↓ OK      Sin combustible → Rellene

Verifique las líneas de combustible  
↓ OK      Fuga o bloqueo de aire → Rectifique

**Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

#### C. El arranque eléctrico no funciona

Revise el fusible  
↓ OK      Fusible → Reemplace el fusible (página 67)

Inspeccione la batería  
↓ OK      Débil → **Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

Verifique las conexiones, interruptor de encendido/  
interruptor de arranque  
↓ OK      Suelos → Conexiones seguras

**Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

#### D. Sin chispa en la bujía

Revise el interruptor de encendido  
↓ OK      Posición "OFF" (X) → Gire el interruptor de encendido a "ON" (O)

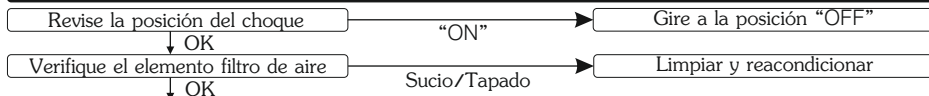
Revise la bujía para ver si hay  
ensuciamiento/separación inadecuada  
↓ OK      Sin chispa → Reemplace la bujía/Ajuste el juego libre  
de la bujía (0.8-0.9 mm)

Verifique si el cable de la bujía  
está mal conectado o suelto  
↓ OK      Contacto flojo → Asegure adecuadamente

**Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

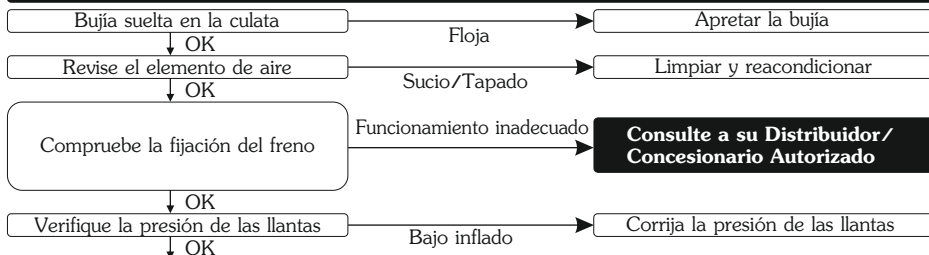
## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS

### 2. EL MOTOR ARRANCA PERO SE DETIENE



**Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

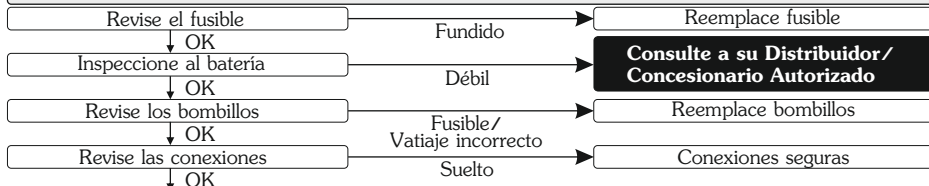
### 3. POCA POTENCIA



**Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

### 4. SISTEMA ELÉCTRICO

#### Sonido de la bocina débil o sin luz

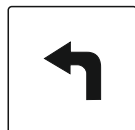


**Consulte a su Distribuidor/Concesionario Autorizado**

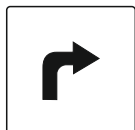


## SEÑALES DE NAVEGACIÓN

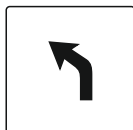
**Señales de Navegación:** La aplicación de navegación Hero y la consola de medidores de su motocicleta mostrarán una guía y dirección de navegación paso a paso a través de las siguientes señales cuando su motocicleta esté modo con su teléfono inteligente.



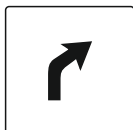
Gire a la izquierda



Gire a la derecha



Ligeramente a la izq.



Ligeramente a la der.



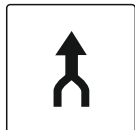
Giro fuerte a la izq.



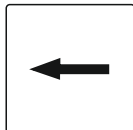
Giro fuerte a la der.



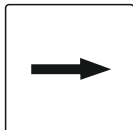
Derecho



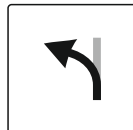
Unir



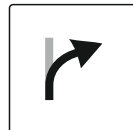
Solo izquierda



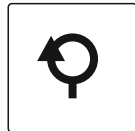
Solo derecha



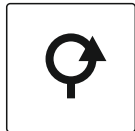
Rampa izquierda



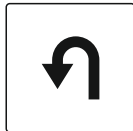
Rampa derecha



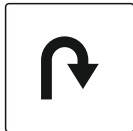
Alrededor de la izquierda



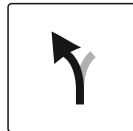
Alrededor de la derecha



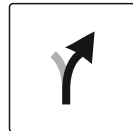
Giro en U a la izq.



Giro en U a la der.



Bifurcación a la izq.



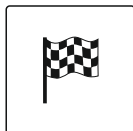
Bifurcación a la der.



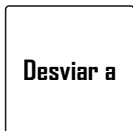
Transbordador



Tren transbordador



Destiny alcanzado



Desviar a

Sentido contrario



**Hero MotoCorp Ltd.**

**COPIA DEL CLIENTE**

**CERTIFICADO DE ENTREGA**

**No.: IB28B**

Certifico haber recibido una motocicleta Hero **XPULSE 200T** con los siguientes detalles:-

**Motor No.** \_\_\_\_\_

**VIN** \_\_\_\_\_

**Color/Modelo** \_\_\_\_\_ **Llave No.** \_\_\_\_\_

**Asignación No.** \_\_\_\_\_ **Fecha de compra** \_\_\_\_\_

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

El concesionario me ha explicado los hábitos de conducción correctos y seguros, los términos y condiciones de la garantía, los programas de servicio y los consejos de mantenimiento.

**Copia del cliente**



# Hero MotoCorp Ltd.

## Junto con la motocicleta también he recibido lo siguiente:-

1. Manual de Usuario
2. 2 Números de llaves
3. 1 Juego de herramientas **(ver abajo para detalles)**
4. Accesorios estándar
5. Batería Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_
6. Ruedas: **Delantera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_  
**Trasera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_

La motocicleta ha sido entregada nueva de fábrica a mi satisfacción y he entendido todos los términos y condiciones de la garantía y los cumpliré.

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

**Firma** \_\_\_\_\_

**Distribuidor/Concesionario Autorizado** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

## Detalles del juego de herramientas -

Bolsa de herramientas, destornillador No. 2 +, -, tenaza, llave de caja P16 x 14, llave inglesa, llave de pasador, destornillador de punto cruzado No. 3



**Hero MotoCorp Ltd.**

**COPIA DISTRIBUIDOR/  
CONCESIONARIO AUTORIZADO**

**CERTIFICADO DE ENTREGA**

**No.: IB28B**

Certifico haber recibido una motocicleta Hero **XPULSE 200T** con los siguientes detalles:-

**Motor No.** \_\_\_\_\_

**VIN** \_\_\_\_\_

**Color/Modelo** \_\_\_\_\_ **Llave No.** \_\_\_\_\_

**Asignación No.** \_\_\_\_\_ **Fecha de compra** \_\_\_\_\_

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

El concesionario me ha explicado los hábitos de conducción correctos y seguros, los términos y condiciones de la garantía, los programas de servicio y los consejos de mantenimiento.

**Copia del Distribuidor/Concesionario Autorizado**



## Hero MotoCorp Ltd.

### Junto con la motocicleta también he recibido lo siguiente:-

1. Manual de Usuario
2. 2 Números de llaves
3. 1 Juego de herramientas **(ver abajo para detalles)**
4. Accesorios estándar
5. Batería Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_
6. Ruedas: **Delantera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_  
**Trasera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_

La motocicleta ha sido entregada nueva de fábrica a mi satisfacción y he entendido todos los términos y condiciones de la garantía y los cumpliré.

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

**Firma** \_\_\_\_\_

**Distribuidor/Concesionario Autorizado** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

### Detalles del juego de herramientas -

Bolsa de herramientas, destornillador No. 2 +, -, tenaza, llave de caja P 16 x 14, llave inglesa, llave de pasador, destornillador de punto cruzado No. 3

# PARTES GENUINAS

## ¿CUÁLES SON LOS BENEFICIOS DE LOS REPUESTOS GENUINOS?

- Asegura una larga vida
- Garantiza la economía durante mucho tiempo
- Seguridad de la motocicleta y del conductor
- Tranquilidad
- Relación calidad - precio
- Calidad asegurada

## DAÑOS CONSECUENTES EN EL USO DE REPUESTOS NO GENUINOS

<b>Plato de embrague</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• El material utilizado es inferior</li><li>• Daña otras partes del embrague, como el centro del embrague y exterior</li><li>• Afecta la eficiencia del combustible</li><li>• Aceleración pobre</li></ul>
<b>Juego de cadena de levas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bajo rendimiento</li><li>• Vida reducida</li></ul>
<b>Empaque de la culata</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sellado inadecuado</li><li>• Golpe de motor</li><li>• Conduce a fugas y exhosto ahumado</li><li>• Mayor nivel de emisión</li></ul>

# PARTES GENUINAS

## DAÑOS CONSECUENTES EN EL USO DE REPUESTOS NO GENUINOS

<b>Elemento filtro de aire</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtración de aire inadecuada que resulta en falla prematura del motor</li><li>• Afecta la eficiencia del combustible</li><li>• Bajo rendimiento del motor</li></ul>
<b>Bujía</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Parada frecuente del motor</li><li>• Mayor nivel de emisión</li><li>• Bajo rendimiento del motor</li><li>• Afecta la eficiencia del combustible</li></ul>
<b>Pastillas de freno/ Zapatas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poca eficiencia de frenado</li><li>• Seguridad del conductor: Tema importante</li><li>• Desgaste del tambor y discos, lo que resulta en costos de reparación posteriores</li></ul>
<b>Juego cadena de levas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Operación ruidosa</li><li>• La falla de la cadena puede causar un accidente fatal</li></ul>





## Hero MotoCorp Ltd.

### TRABAJO APLICABLE A SERVICIOS PERIÓDICOS

- Pruebe conducir la motocicleta si es necesario para los problemas informados, si los hay.
- Inspeccione de línea de combustible en cada servicio.
- Inspeccione el funcionamiento y el juego libre del acelerador en cada servicio, ajuste si es necesario.
- Inspeccione el funcionamiento del motor de arranque en cada servicio.
- Limpie el carburador en el primer servicio y luego cada **6000 km.**, ajuste si es necesario.
- Limpie el elemento del filtro de aire en cada servicio (reemplazar cada **12000 km**).
- Inspeccione, limpie la bujía en cada servicio, ajuste si es necesario. (reemplazar cada **12000 km**).
- Inspeccione la holgura de la válvula en cada servicio, ajústela si es necesario.
- Rellene o cambie el aceite del motor según el programa de mantenimiento.
- Limpie la malla del filtro de aceite del motor en el primer servicio y luego cada **6000 km**.
- Limpie el filtro centrífugo de aceite del motor en el primer servicio y luego cada **6000 km**.
- Inspeccione el enfriador de aceite del motor y las mangueras en cada servicio.
- Inspeccione la circulación de aceite en cada servicio.
- Inspeccione el funcionamiento del arranque eléctrico en cada servicio.
- Inspeccione, limpie, lubrique y ajuste la cadena de transmisión cada **1000 km**.
- Inspeccione el deslizador de la cadena de transmisión.
- Inspeccione el voltaje de la batería en cada servicio y cárguela si es necesario.
- Inspeccione la pastilla de freno y el nivel del líquido de frenos en cada servicio, ajuste la pastilla de freno.
- Limpie y lubrique el pedal del freno en el segundo servicio, luego cada **6000 km**.
- Inspeccione todas las luces, la bocina y los interruptores en cada servicio, ajústelos si es necesario.
- Inspeccione el enfoque de la luz principal en cada servicio, ajuste si es necesario.
- Inspeccione el juego libre de la palanca del embrague en cada servicio, ajuste si es necesario.
- Lubrique el soporte lateral y el soporte principal en cada servicio.
- Inspeccione y limpie el interruptor del soporte lateral en cada servicio.
- Inspeccione los sujetadores y apriételos al torque especificado (si es necesario).
- Inspeccione el juego libre de los rodamientos, reemplace si es necesario.
- Inspeccionar ruedas/llantas. Infle la llanta a la presión especificada en cada servicio.
- Inspeccione la dirección para un funcionamiento suave, ajuste (si es necesario) en cada servicio alternativo y lubrique cada **12000 km**.
- Inspeccione la suspensión delantera en cada servicio, reemplace el aceite una vez cada **2 años o 30000 km**, lo que ocurra primero.
- Inspeccione el juego de los casquillos de montaje de la suspensión trasera, reemplácelos si es necesario.
- Inspeccione el sistema de inyección de aire secundario cada **6000 km**.
- Inspeccione las mangueras del cánister en busca de deterioro, daños o conexiones sueltas y el cánister en busca de grietas u otros daños en cada servicio.
- Prueba de conducción de la motocicleta para la reparación de los problemas informados.

**HOJA DE REGISTRO DE SERVICIO**  
**Para ser completado por el supervisor**

Gratuito/ de pago	Alcance de Km.	Fecha	Lectura de Km.	Tarjeta de trabajo No.	Aceite de motor Llenado/ Reemplazo	Distribuidor/ Concesionario Autorizado
I	500 - 750					
II	3000 - 3500					
III	6000 - 6500					
IV	9000 - 9500					
V	12000 - 12500					
VI	15000 - 15500					
VII	18000 - 18500					
VIII	21000 - 21500					
IX	24000 - 24500					
X	27000 - 27500					
XI	30000 - 30500					
XII	33000 - 33500					
XIII	36000 - 36500					
XIV	39000 - 39500					
XV	42000 - 42500					
XVI	45000 - 45500					
XVII	48000 - 48500					



**NOTA**

***Es obligatorio hacer uso de todos los servicios gratuitos y de pago según el programa recomendado para ser elegible para los beneficios de la garantía. Verifique que cada servicio pago se utilice dentro de los 90 días a partir de la fecha del servicio anterior o según el cronograma recomendado, lo que ocurra primero.***

**HOJA DE REGISTRO DE SERVICIO**  
**Para ser completado por el supervisor**

<b>Gratuito/ de pago</b>	<b>Alcance de Km.</b>	<b>Fecha</b>	<b>Lectura de Km.</b>	<b>Tarjeta de trabajo No.</b>	<b>Aceite de motor Llenado/ Reemplazo</b>	<b>Distribuidor/ Concesionario Autorizado</b>
XVIII	51000 - 51500					
XIX	54000 - 54500					
XX	57000 - 57500					
XXI	60000 - 60500					
XXII	63000 - 63500					
XXIII	66000 - 66500					
XXIV	69000 - 69500					
XXV	72000 - 72500					

**OBSERVACIONES (SI LAS HAY)**

---

---

---

---

---

---





**Hero MotoCorp Ltd.**

---

**REGISTRO Y DATOS DE PROPIEDAD**

**NOMBRE** \_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN** \_\_\_\_\_

**MODELO** \_\_\_\_\_ **REG. No.** \_\_\_\_\_

**MOTOR No.** \_\_\_\_\_ **VIN** \_\_\_\_\_

**FECHA DE COMPRA** \_\_\_\_\_ **LECTURA KM** \_\_\_\_\_

**DISTRIBUIDOR/CONCESIONARIO AUTORIZADO** \_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN** \_\_\_\_\_

**MARCA DE LA BATERÍA** \_\_\_\_\_ **SERIAL No.** \_\_\_\_\_

**DISTRIBUIDOR/CONCESIONARIO AUTORIZADO**

**FIRMA Y SELLO**